Da mesma autora de Inu-Yasha

Ranma ½

14

Rumiko Takahashi

JBC

Tradução:
Gald
Edição:
Gald
Revisão:
Theo

Ranma½
Vol14 Cap145

JIKAI
WWW.JIKAI.BIZ

少年サンデーコミックス

らんま 1/2

14

高橋留美子

Shonen Sunday Comics

らんま 1/2

14

高橋留美子

小学館
SSC—2434

[らんま 1/2]

■猫嫌いの乱馬は、猫に変身する中国娘・珊瑚
■が大の苦手!! で、その珊瑚が、伝説の鈴・猫
■魔鈴を乱馬にプレゼント!! が、鈴の中から
■大きな顔した猫妖怪が出現し、乱馬、大パニ
■ック!! く、くるな化け猫!! ゆ、ゆけ乱馬!!

雑誌 45034—34

◆◆定価390円（本体379円）

ISBN4-09-122434-2 C9979 P390E

カバーデザイン／野知喜樹

Shonen Sunday Comics

らんま1/2 14

Shonen Sunday Comics

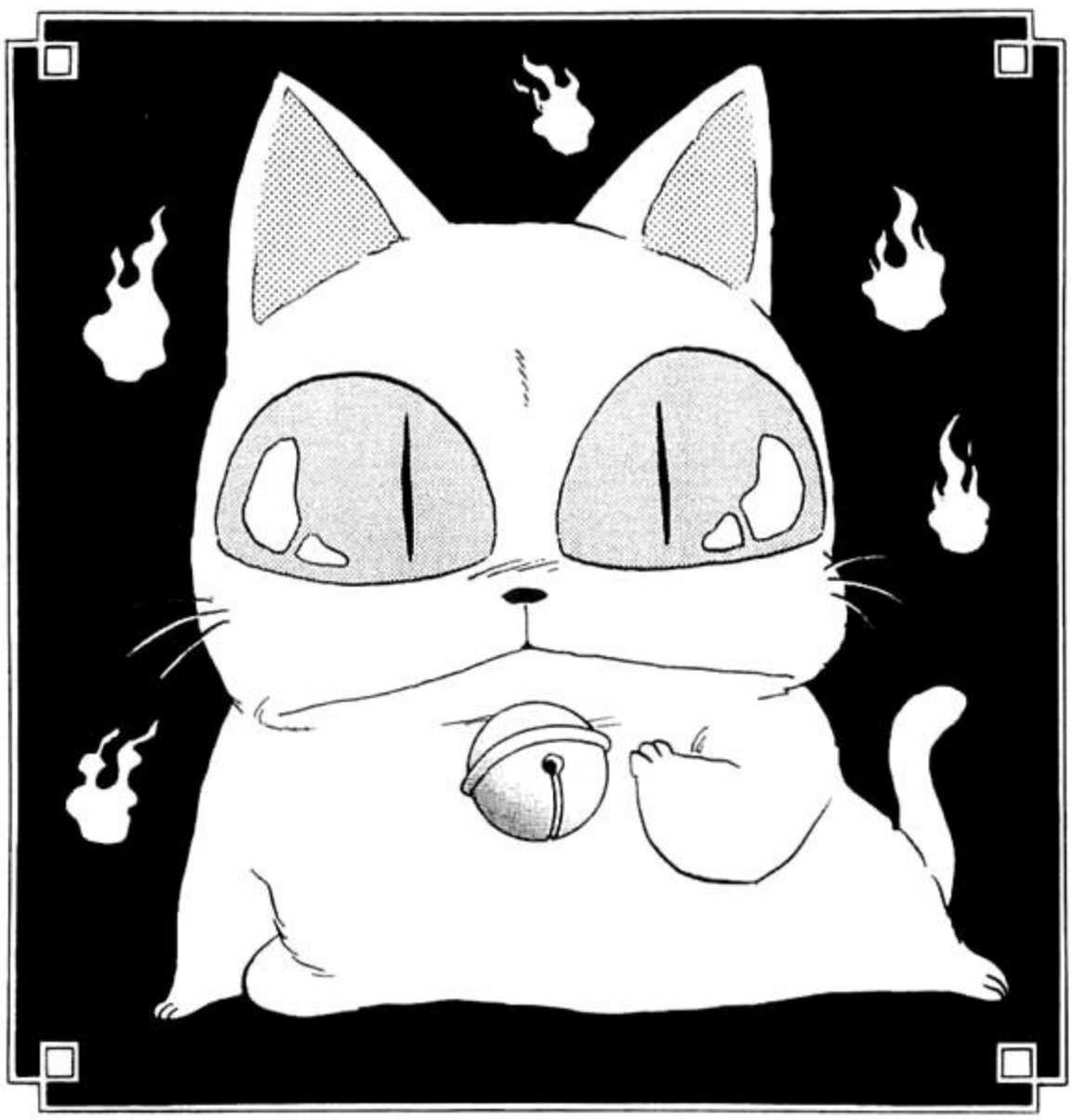
高橋留美子

小学館

RANMA NIBUNNOICHI

らんま1/2

14



たかはしるみこ
高橋留美子

★前巻までのあらすじ★

玄馬と乱馬の早乙女親子は、中国の呪泉郷で泉へ落ちて以来、水をかぶると父はパンダに、息子は女の子に変身する体になっちゃった。で、お湯をかけると元にもどるわけ。

二人が居候している天道道場の末娘・あかねと乱馬は、じつは親同士が勝手に決めた許婚の仲。

そんな無責任な親たちの拳法の師匠・八宝斉が、ある日、乱馬に邪炎をすえた。すると、とたんに乱馬はメチャ弱い男になってしまい、これじゃいかんと特訓開始。

そして、八宝斉を倒すために修得した技が〝飛竜昇天破〟なのだ!!

らんま$\frac{1}{2}$ 14　　目　次

PART.136 Ranma Renasce!! ····· 5
PART.137 História de Fantasmas, Mao Mo Lin ·· 21
PART.138 Terror, A Noiva do Gato Fantasma ···· 37
PART.139 Treino Intensivo! Hammer Girl ····· 53
PART.140 Coragem Dentro D'água ····· 69
PART.141 Venha Para Fora! ····· 85
PART.142 Mistério do Desenho ····· 101
PART.143 Parede de Aço! Poder do Desenho ··· 117
PART.144 Ryoga Encurralado ····· 133
PART.145 E Então o Desenho Desaparece ····· 149
PART.146 Aprendiz de Papai-Noel ····· 165

■高橋留美子■

PART.136
Ranma Renasce!!

O RANMA PÔS A AKANE-SAN EM PERIGO!

VAI SER UMA ATER-RISAGEM DIFÍCIL!

EU VIM DAS PROFUNDEZAS DO INFERNO!

ENTÃO AINDA ESTÁ VIVO, HAPPY.

Era só o que faltava.

MALDITO RANMA...

HM?

Essa pose...!

HM...?

FOGOS?

VOCÊ SERÁ PUNIDO, RANMA!

PREPARE-SE PARA MINHA TÉCNICA SUPREMA!

ばちばち

!!

HAPPOU-DAIKARIN!

HÃ!?

VELHO!

YAHOO!

AGORA NÃO VAMOS BATER NO CHÃO COM VELOCIDADE TOTAL!

PELO MENOS A EXPLOSÃO DIMINUIU NOSSA VELOCIDADE!

DROGA!

O QUÊ!?

AGORA MESMO!

ENTREGUE SUAS FOTOS DE LINGERIE!

VOCÊ TAVA TENTANDO ME EXPLODIR!

ME SALVOU!?

NADA MAIS NATURAL DO QUE MOSTRAR UM POUCO DE GRATIDÃO!

EU ACABEI DE SALVAR VOCÊ!

VÁ PEGAR!

AH!

SE QUER TANTO ASSIM AS FOTOS...

はしっ

FOTOS DO RANMA DE LINGERIE!♪

E A AKANE ESTARÁ SALVA...

AGORA SÓ PRECISO FAZÊ-LO DESCER...

ABERTURA!

AH!?

NADA DISSO!

DESVIE!

NÃO SEM AQUELA FOTO!

GAH!

CUIDADO COM A GRADE!

ぽろ...

みし...

HM?

NEM BATER NA GRADE ELA BATEU!
INCRÍVEL, ELE CONSEGUIU SALVAR A AKANE TENDO!

ドン!

O DIAGRAMA...

COMO POSSO LHE DIZER...
DESCULPE, AKANE...
QUE DEIXEI O DIAGRAMA SE RASGAR TODO...?

RANMA, ONDE ESTÁ O DIAGRAMA DA MOXABUSTÃO!?
ぎっ

わいわい

PELO MENOS TODOS QUE CONSEGUIMOS ENCONTRAR.

わいわい

AQUI ESTÃO TODOS OS PEDAÇOS.

O ÚNICO PEDAÇO QUE FALTA

É JUSTO O PEDAÇO DA MOXABUSTÃO DA FRAQUEZA SUPREMA.

つな つな

É UMA PENA.

FALTA UM PEDAÇO!

ENTÃO AINDA HÁ ESPERANÇA!

OS PEDAÇOS ...

QUER DIZER QUE O RANMA...

AINDA VAI PASSAR O RESTO DA VIDA COMO UM FRACOTE!?

NÃO FALE ALTO, ELE TÁ LOGO ALI!

PRECISAMOS RESPEITAR A SITUAÇÃO DELE.

ぐぐ

ぐぐ ぐぐ ぐぐ

PESSOAL ...

VELHA, RYOGA, UCCHAN...

HÃ?

ATÉ HOJE...

FOI DIVERTIDO...

OBRIGADO POR TUDO...

RAN-CHAN!

GENRO ...?

!

TOME!
TOME!
TOME!

ばん

A CULPA É TODA DESSE VELHO...

POBRE RAN-CHAN...

ESPERO QUE ELE NÃO FAÇA NENHUMA BESTEIRA...

ふ...ふ

ぴら

?

HM?

ESPERE UM POUCO!

ESSE PEDAÇO DE PAPEL!

OOH!

ADEUS, AKANE...

OBRIGADO PELAS LEMBRANÇAS...

AKANE...

.....

EU TAMBÉM ...

VOU COM VOCÊ...

HMPH!

NÃO SEJA BESTA!

NÃO POSSO IR TREINAR COM UMA GAROTA ME SEGUINDO.

.....

ESTOU ME OFERECENDO PRA IR JUNTO CARREGAR SUAS COISAS.

じゃ
じゃ
じゃ

HÃ?

SE EU NUNCA RECUPERAR MINHA FORÇA, O QUE VAI ME SOBRAR?

VOCÊ NÃO PRECISA SER FORTE.

VOCÊ NÃO PRECISA IR EMBORA.

ひく。

ひゃ

RANMA...

しくしくしくしくしくしく

ひゃ——…

BOM, SABE...

AQUILO...

MESMO?

VOCÊ TEM MUITAS OUTRAS QUALIDADES!

VÁRIAS COISAS!

NÃO DAVA NEM PRA TER INVENTADO UMA!?

EI!

VOCÊ SIM-PLESMENTE NÃO PRECISA SER FORTE, TÁ BOM!?

OLHA...

BIN

POR QUE DIABOS VOCÊ FEZ ISSO!?

QUENTE! QUENTE! QUENTE! QUENTE! QUENTE!

ぐっ

MI... MINHA FORÇA...

PARECE QUE A MOXABUSTÃO FUNCIONOU.

Final-mente!

AH...

NÃO PASSAM DE MENTIRAS PARA ELE SE SALVAR!

O QUÊ!? O RANMA SAOTOME ESTÁ CURADO!?

HAHAHAHA HAHAHAHA HAHAHA! EU ESTOU CURADO!

QUE BOM, RANMA!

RANMA...

AKANE!

ESTOU CURADO!

じ～ん

.....

ESTOU CURADO!

ESTOU CURADO!
ESTOU CURADO!
ESTOU CURADO!

UMA SEMANA DEPOIS...

O RANMA-KUN ANDA TÃO ALEGRE ULTIMAMENTE.

SERÁ QUE DEVO FAZER MAIS UMA MOXABUSTÃO NELE?

Já chega!

VAMOS, SÓ MAIS UMA!

EI, PAI!

PART.137
História de Fantasmas, Mao Mo Lin

ERA UMA NOITE ESCURA E SILENCIOSA...

POR ACASO ELE ERA...

ENTÃO VOCÊ VIU O HOMEM SEM ROSTO?

FOI... FOI TERRÍVEL!

POR FAVOR, ME AJUDE!

ひゃ

BLLL!

ぴちぴちぴち

ASSIM?

WAAAAHH!

BLEH!

ぶん

QUER PARAR DE AGIR FEITO CRIANÇA!?

ぶん

HAHAHA! MEDROSA! MEDROSA!

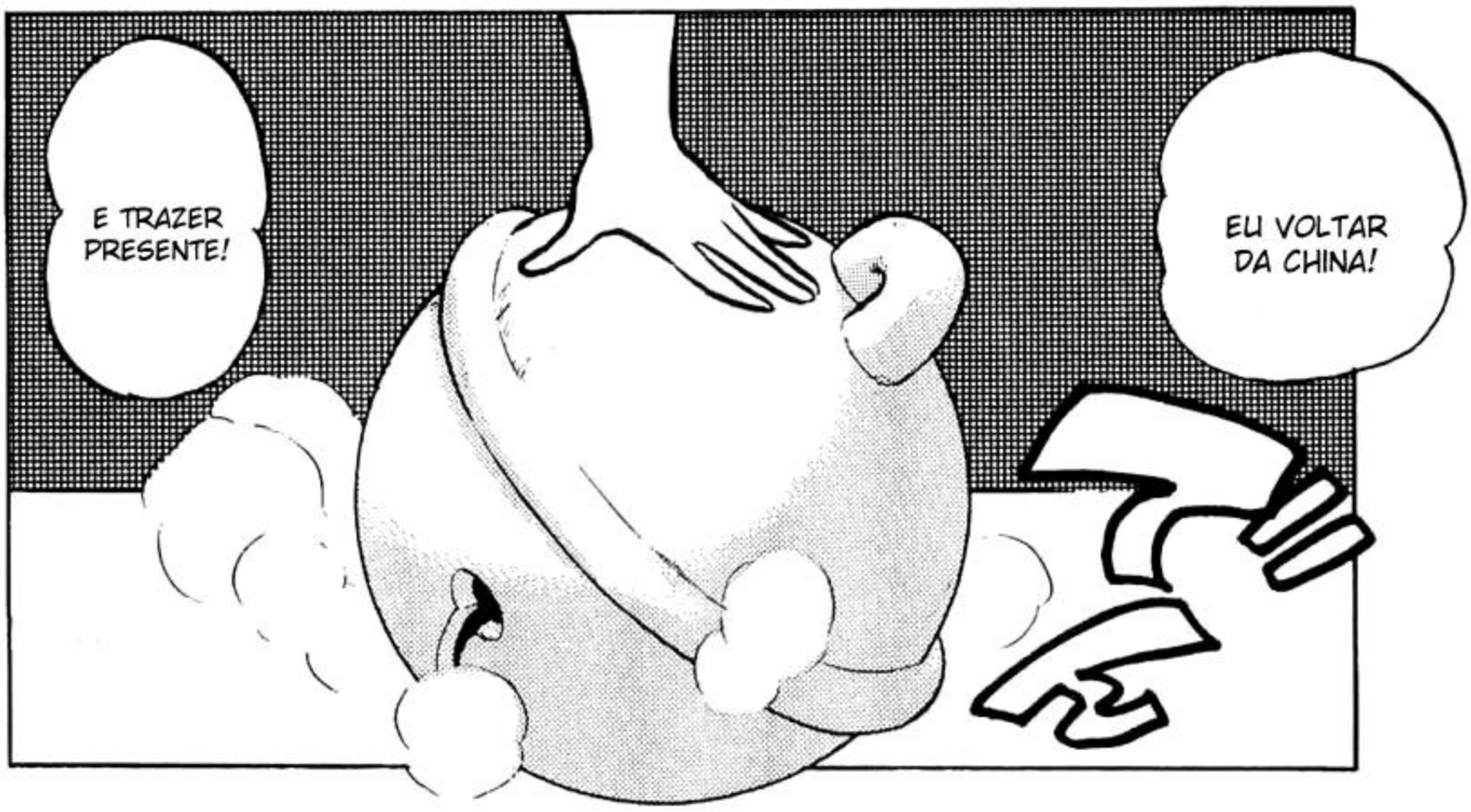
RANMA!!

ぴたたたた

あ

ぴ

NIHAO, RANMA!
SHAM-POO?
ドリルちゃん


E TRAZER PRESENTE!
EU VOLTAR DA CHINA!

EU TER SINO QUE COMBINA.

SHAN

E CASAL FICAR JUNTO.

MANTER PAR DE SINOS

MAO MO LIN.

SER O LENDÁRIO SINO,

E O QUE DIABOS É ISSO?

E POR QUE ELE É TÃO GRANDE?

ESTE SER MILAGROSO!

ENTENDO, ENTÃO É MAIS UM DAQUELES TROÇOS PRA ME CONQUISTAR.

HMM...

VOCÊ ACHAR QUE PODER RECUSAR PRESENTE MEU...

NÃO QUERO.

WAAAHH!

E SAIR IMPUNE!?

AH!

MUITO OBRIGADO PELO PRESENTE!

DESCULPA, DESCULPA!

HÃ?

NÃO DÁ PRA SER MAIS PATÉTICO?

FALA SÉRIO, RANMA...

O SINO ...?

QUE SOM É ESSE ...?

QUE...

SEJA MINHA NOIVA!

GYAAAAAAAAAAHHHHHH!!
ガバッ
くかー
RANMA!!
GWAH!?

VOCÊ TÁ DIZENDO QUE EU ME FINJI DE MONSTRO E ENTREI ESCONDIDO NO SEU QUARTO?

DEIXA EU VER SE ENTENDI DIREITO...

HEIN ...?

どんっ

POR QUE VOCÊ VIVE FAZENDO ESSE TIPO DE COISA COMIGO!?

OPA! CASAR!?

COMO É QUE É?

OU ME MATAR DE SUSTO!?

VOCÊ QUER CASAR COMIGO

ISSO MESMO!

ENTÃO COMO FOI QUE O SINO FOI PARAR NO MEU QUARTO!?

NADA DISSO!

じーん

RANMA-KUN, VOCÊ FINALMENTE REVELOU SEUS SENTIMENTOS...

ESPERA UM POUCO...

BOM, VOCÊ DISSE "SEJA MINHA NOIVA"...

COMO VOU SABER!? PERGUNTA PRA ELE!
SINOS NÃO FALAM!
SEJA MINHA NOIVA!
HM?
Ele falou!
ESSE MALDITO SINO VAI VER UMA COISA!
WAH!
PARE!
ESTÁ FUGINDO!

NINGUÉM ME CULPA DE NADA POR AQUI!

VEREMOS SUA VERDADEIRA FORMA AGORA.

HMPH...

QUÊ...!?

PODE IR MOSTRANDO SUA CARA!

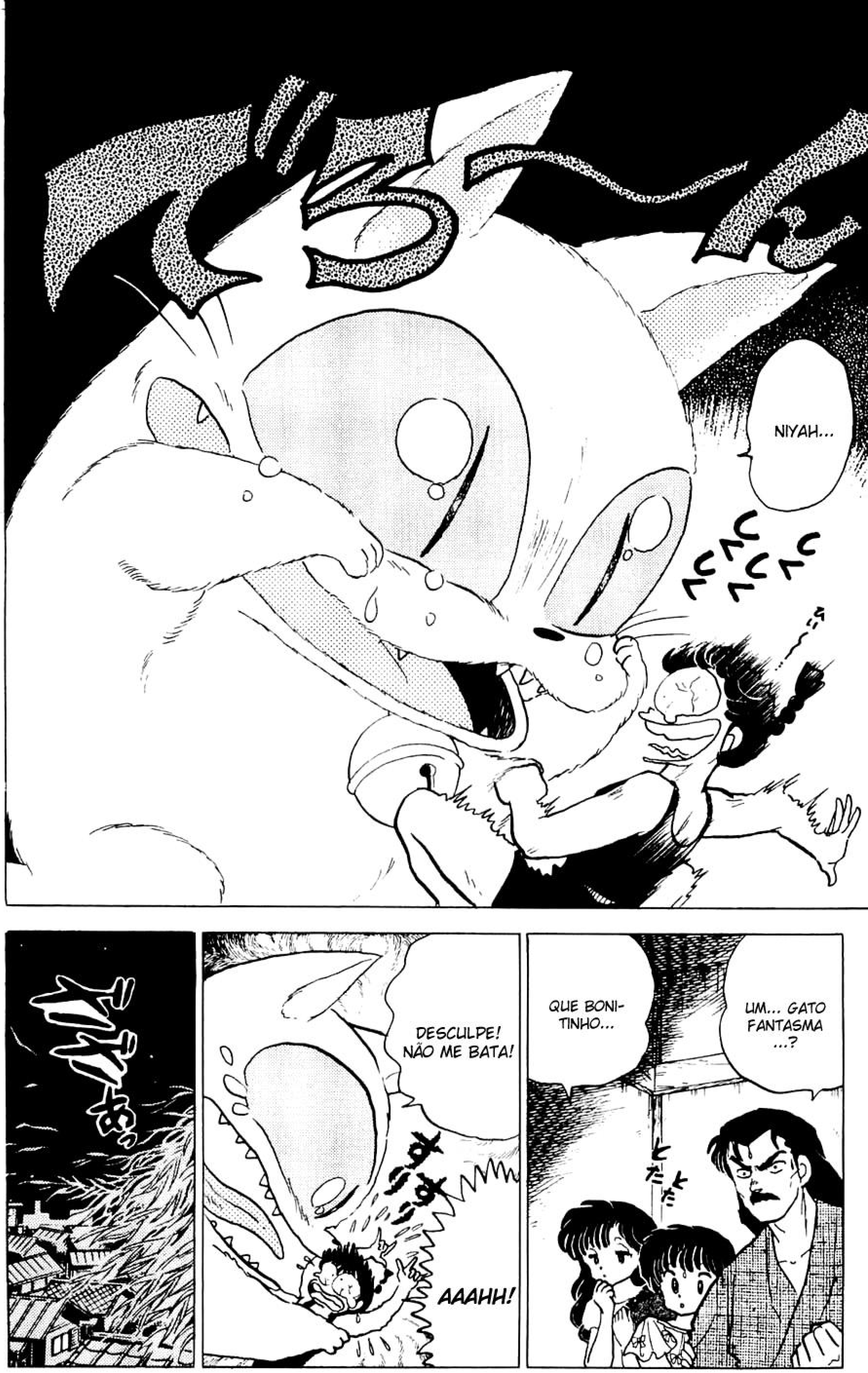
EI!

EU SOU UM ARTISTA MARCIAL, VOCÊ ACHA QUE UM MONSTRINHO VAI ME ASSUSTAR?

HEH!

NÃO CHEGE MUITO PERTO!

RANMA!


NIYAH...
UM... GATO FANTASMA ...?
QUE BONI-TINHO...
DESCULPE! NÃO ME BATA!
AAAHH!

POR ACASO VOCÊS VIRAM UMA GAROTA USANDO UM PEQUENO SINO COMO O MEU?

MAS QUE TRISTE, VOCÊ ESTÁ A PROCURA DE SUA NOIVA...

ぶるるん

MANTER PAR DE SINOS

E CASAL FICAR JUNTO.

HM?

SIM, UMA MAGIA QUE VAI REUNIR UMA GAROTA COMIGO!

ごごご

どっかん

QUEM PEDIR RAMEN?

VOCÊ SABE ONDE ESTÁ O SINO?

BOM...

APRECIO SUA CONSIDERAÇÃO, KASUMI.

とたとた

ENTÃO PEDI UM POUCO DE COMIDA.

EU PENSEI QUE IAMOS DEMORAR A RESOLVER ISSO,

MINHA NOIVA!

MAS QUE GATO GIGANTE SER ESSE?

カラン

O SINO...

NIYAOOH!

FICAR LONGE DE MIM!

COMO?

WAAAH!

EU SÓ QUERER O RANMA!

ENTÃO VOCÊ NÃO QUER CASAR COMIGO?

NÃ...

NÃ...

NÃ...

ENTÃO SE EU DERROTÁ-LO VOCÊ SERÁ MINHA, NIYAH!

NÃO TOQUE EM MIM!

VOCÊ VAI VER, NIYAH!

VOCÊ ACHA QUE ME DERROTOU, NIYAH?

FICAR ABRAÇADO COM ELA NÃO VAI TE SALVAR!

E... ELE NÃO VAI VOLTAR, NÃO É...?

RANMA ME PROTEGER!

ESTAR TÃO FELIZ!

ELE PODE NÃO SER MUITO FORTE, MAS É BEM TEIMOSO.

PART.138

Terror, A Noiva do Gato Fantasma

QUE VENTO MAIS SINISTRO...

E A NOITE O GATO FANTASMA...

LOGO O SOL VAI SE POR...

SERÁ QUE O RANMA VAI CONSEGUIR ENFRENTÁ-LO?

E ENTÃO A SHAMPOO SERÁ MINHA NOIVA, NIYAH!

EU VOU DERROTAR O RANMA,

SIM!

ELE VAI MESMO FICAR BEM?

MAS O RANMA-KUN TEM PAVOR DE GATOS,

SE PELO MENOS FOSSE UM MONSTRO QUALQUER...

RANMA SER PERSEGUIDO POR TERRÍVEL GATO FANTASMA...

SÓ PORQUE EU PEGAR O SINO DE MAO MO LIN...

NO-!

MAS ISSO SER GRANDE TRAGÉDIA...

ひゃ〜ガタタタ...

VÁ EMBORA GATO...!

VÁ EMBORA GATO...!

NÃO.

ENTÃO SE LIVRE DESSE MALDITO SINO!

ESSE SOM!

OH!

É O SOM DO SINO DO GATO FANTASMA!

ELE CHEGOU.

WAAAHH!

TEM SIDO TRABALHO DOS ARTISTAS MARCIAIS LIVRAREM O MUNDO DE MONSTROS E FANTASMAS, SENDO ASSIM...

DESDE A ANTI-GÜIDADE,

VÁ LOGO, RANMA!

ちいいい

ATAQUE ESPECIAL, NEKO-YOUJUTSU, NIYAH!

WAAAH!

NEKO-YOU-JUTSU?

O QUÊ!?

*NEKO-YOUJUTSU: TÉCNICA SECRETA DO GATO

PA... PAI...?

TIO!

SAOTOME-KUN!?

ガクガク

ウウウ

!

NIYAH!

ぶち

O QUÊ!?

EU POSSUI O CORPO DO SEU PAI, NIYAH!

VOCÊ CONSEGUIRÁ BATER NO SEU PRÓPRIO PAI!?

E AGORA !?

ひゃ

DESDE A ANTIGÜIDADE, TEM SIDO TRABALHO DOS ARTISTAS MARCIAIS LIVRAR O MUNDO DE MONSTROS E FANTASMAS, NÃO É MESMO?

AFINAL,

ばきっ

NIYAH?

PAI...

VOCÊ VAI ME PERDOAR, NÃO VAI?

ばき

HORA DE EXORCISAR UM GATO FANTASMA!!

ELE VOLTOU AO SEU JEITO DE SEMPRE.

SEM O GATO NA FRENTE...

RANMA-KUN...

TER POSSUÍDO O CORPO DO MEU PAI...
UM SORTUDO!
QUE TIPO DE FILHO É VOCÊ!?

MINHA ÚNICA SAÍDA...

FOI SEU PIOR ERRO!

É FUGIR NO CORPO DA SHAMPOO!

KUSA

ポポポポポポ

MELHOR EU DESISTIR DA SHAMPOO, NIYAH...

ジリリリ

JÁ ENTENDI...

SUAAA...

じ～ん

AGORA VOCÊ ENTENDER NOSSO AMOR?

EU LUTEI FOI PRA ME SALVAR, SUA EGOÍSTA!

RANMA,

VOCÊ LUTAR POR NOSSO AMOR!

TUDO BEM...
SHAM... SHAMPOO ...?
?!!...
A LENDA DO SINO DE MAO MO LIN...
QUEM TIVER SINO TER QUE SER NOIVA DO GATO FANTASMA.
HEIN...?
SHAM-POO!

ISSO MESMO!

SÓ POR CAUSA DO QUE O RANMA DISSE!

VOCÊ NÃO PODE ESTAR PENSANDO SERIAMENTE EM SE TORNAR NOIVA DO GATO FANTASMA

EU FALEI NO BOM SENTIDO!

AH, QUAL É...?

EU SER APENAS UMA EGOÍSTA PRA VOCÊ...

RANMA ...

Nã...

QUÊ!?

COMO!?

AH!?

UMA NOVA NOIVA, NIYAH!

WAAAH!

WAH...

ME SOLTA!
ME SOLTA!

BONITA, NIYAH!

ぴゅっ

OH!

ESSE SOM... SÓ PODE SER...

RANMA!

NIYAH...!

USANDO O PUNHO DO GATO, O RANMA FICA INVENCÍVEL!
É O PUNHO DO GATO! QUANDO SEU MEDO POR GATOS FICA GRANDE DEMAIS PARA SUPORTAR ELE MESMO SE TRANSFORAM EM UM GATO!

[3]
はは

VOCÊ É SELVAGEM IGUAL A UMA GATA DE RUA!

NÃO VOU ME CASAR COM VOCÊ, NIYAH!

ENTÃO ELE SE VAI...

MAS...

NÃO CONSIGO DEIXAR DE SENTIR UM POUCO DE PENA DELE...

DIA SE-GUIN-TE

GAROTA, POR ACASO GOSTARIA DE RECEBER UM SINO, NIYAH?

ELE AINDA NÃO FOI EMBORA!

ACHO QUE ELE NÃO DESISTIR TÃO FACIL...

PART.139

Treino Intensivo! Hammer Girl

ATÉ AMANHÃ!

ふぁ～ふぁふぁふぁ...

AI... AI...

AMANHÃ TEREMOS UM TESTE DE NATAÇÃO.

!!!

SOU A ÚNICA NA MINHA CLASSE QUE NÃO SABE NADAR...

O QUE VOU FAZER ...?

NÃO FAÇA ISSO!

MISS AKANE TENDO!

ドドドドド

AH...

HÄ?

DIRE-TOR...

ばしゃーん

CHEGUEI TARDE DEMAIS!

OH MY GOD!

ばしばしばしばし

*OH, MEU DEUS!

NÃO FUI BEM "EU" QUE FIZ ALGUMA COISA!

POR QUE VOCÊ QUIS FAZER ISSO?

...ｺﾝﾅ

ARRISCAR SUA VIDA ASSIM IS NO GOOD.

GWAAAH GAAAH PWAAAH!

*NÃO É BOM.

VOCÊ REALMENTE NÃO SABE NADAR!?

GAAAAN!

OH!

MISS AKANE...

ESSA REGRA ...

ｶﾆﾝ...

MAS QUE REGRA MAIS CRUEL E INSENSÍVEL...

ちん

HÁ UMA REGRA NO COLÉGIO FURINKAN...

"QUEM NÃO SOUBER NADAR, NÃO PODERÁ PASSAR DE ANO."

HM?

しんしんしんしんしん

MAS QUE COISA TRISTE.

OH!

ACABEI DE TER UMA GRANDE IDÉIA!

PON

えっ…

APOSTO QUE VOCÊ ACABOU DE INVENTAR!

HAHAHAHA

QUÊ?

EU VOU ENSINÁ-LA COMO NADAR!

APRENDER COM O DIRETOR ...?

わーん わんわん わんわん

POR ACASO, VOCÊ ACEITOU ISSO?

BOM...

EU PRECISO APRENDER, NÃO IMPORTA O QUE TENHA QUE FAZER.

EI, NÃO ME DIGA QUE...

ASSIM NÃO VAMOS MAIS PRECISAR DIZER QUE VOCÊ É UM CASO PERDIDO.

MAS QUE BOM, AKANE!

はっはっは。

EU ME SINTO PÉSSIMA...

TODO ANO, QUANDO CHEGA O VERÃO...

FOSSE NA PRAIA OU NA PISCINA...

MESMO QUE EU TIVESSE UM MAIÔ NOVO...

BOM, UM MAIÔ NOVINHO...

RANMA ...?

EU ENTENDO COMO VOCÊ SE SENTE.

EU ME SINTO PÉSSIMA...

Bzzz

E NADA PRA ENCHÊ-LO ALÉM DO SEU CORPO.

AQUELA ESTRELA SERÁ MINHA TESTEMUNHA!

EU...

NEM PENSE EM SE INTROMETER!

E SENDO ASSIM...

E NO DIA SEGUINTE...

NEM QUE PRECISE ME AMARRAR A UMA PEDRA!

JURO QUE ESTE ANO EU APRENDEREI A NADAR!

PESADA ...

VAMOS LOGO ASSISTIR!

ELA VAI ESTAR DE MAIÔ!

O QUÊ!? A AKANE TENDO ESTÁ TENDO AULAS DE NATAÇÃO!?

さわっ

*PISCINA.

SEU...!

AGORA PULE NA POOL!

♪~

めな めな。

E NÃO É QUE ELA REALMENTE SE AMARROU A UMA PEDRA?

INCRÍVEL ...

E O QUE É AQUILO?

OH!

ENTÃO VOCÊ NÃO SABE? POIS BEM...

メートル
7 m

EU SEI O QUE É!

QUERO SABER POR QUE ELE ESTÁ DENTRO DA PISCINA!

Tubarão aozame (família nezumizame)
Tubarão que costuma habitar águas quentes. Se alimenta de carne de grandes peixes e as vezes de mamíferos.

dieta alimentar

VOCÊ NÃO PODE!

VOU PRA CASA!

ISSO É IDIOTICE...

E O FAZEM NADAR FUGINDO DE TUBARÕES!

ビシ ビシ

AMARRAM UMA GRANDE PEDRA EM SUAS COSTAS

NO HAVAÍ, QUANDO ALGUÉM PRECISA APRENDER A NADAR,

ELE ACHA MESMO QUE ALGUÉM VAI ACREDITAR NUMA COISA DESSAS...?

A MENOS QUE QUEIRA SER CHAMADA DE HAMMER GIRL PARA O RESTO DA VIDA!

ポン

OS HAVAIANOS SÃO MESMO INCRÍVEIS...

INCRÍVEL...

どん

SIM, MAS ANTES ME MOSTRE COMO É!

ESTÁ PRONTA PARA NADAR AGORA, MISS AKANE!?

DIRETOR-SENSEI!

かしっ

PARECE QUE...
NÃO VAI SUBIR...
ACHO QUE ELE SE AFOGOU...
ISSO É TERRÍVEL!
VAMOS INDO...

O QUE ELA PENSA QUE ESTÁ FAZENDO!?
IDIOTA!

かぽっ
ぶしゅ～

PRECISO SALVÁ-LO!

SABIA QUE VIRIA POR MIM!
MISS AKANE!
かぽかぽ
げふごぼ

ざばーっ

AGORA VAMOS COMEÇAR O TREINO!

GWAAH!

AKANE!

キャー!!!

O TUBARÃO VAI...

CUIDADO!

OH!

MALDITO, RANMA SAOTOME!

NÃO DAVA PRA FICAR SÓ OLHANDO!

FALA SÉRIO...

RANMA ...

VAI ENSINAR ESSA GAROTA MARTELO A NADAR!

NÃO SEI COMO ISSO...

VOCÊ NÃO TEM O DIREITO DE SE INTROMETER NO MEU TREINO!

ELA NUNCA VAI SER ISSO!

MISS AKANE VAI SER UMA GREAT SWIMMER!

NO!

*GRANDE NADADORA

ELA NÃO VAI, ELA NÃO VAI, ELA NÃO VAI, ELA NÃO VAI, ELA NÃO VAI, ELA NÃO VAI!

ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI!

ばしゃーん

ばしゃ

ELA NUNCA, NUNCA, NUNCA VAI CONSEGUIR!

VAMOS AO TREINO!

NEVER GIVE UP!

HAHAHA

BOO FABOR, ME ENSINEE!

DIRETOR!

ばばば

PART.140

Coragem Dentro D'água

LESSON ONE!

GRANDE TREINO ESPECIAL DE NATAÇÃO DA MISS AKANE!

COMEÇAREMOS O PROJECT SWAN!

*PROJETO CISNE

CISNE?

QUER DIZER QUE EU POSSO MESMO APRENDER A NADAR...

GRACIOSAMENTE COMO UM CISNE NUM LAGO!?

AH, SIM, CLARO!

TÁ MAIS PRA UMA ROCHA NUM LAGO...

VOCÊ FEZ ISTO PRA MIM...?

PASSEI A NOITE TODA PREPARANDO ESTA ROUPA.

AQUI ESTÁ...

VISTA ISSO...

E VOCÊ SE TORNARÁ UM BELO SWAN!

*CISNE

DIRETOR...

IS... ISSO...

どよーん

OUCH!

É UM CISNE!?

わなわなわな

ONDE QUE ISSO...

NO!

VOCÊ ESTÁ ERRADA, MISS AKANE!

VOCÊ TÁ FAZENDO POUCO CASO DE MIM!

OS DEDOS DELE!

AH...!

NÃO ENCOSTE EM MIM!

ばし

TRABALHO DURO, PRA FAZER...

AQUILO...?

AGORA VOCÊ ME ENTENDE?

OUCH!

VOCÊ REAL-MENTE SE ESFORÇOU PARA ME FAZER ISTO?

LET'S BEGIN!

*VAMOS COMEÇAR!

GWAAAAHH!

ばしゃばしゃ

SWITCH ON!

カチ

*LIGANDO

HÃ?

ビッ

ELA VAI É SE AFOGAR, ISSO SIM!

AQUELA ROUPA REALMENTE SERVE PRA ALGUMA COISA!?

EI,

ばしゃばしゃ

さっ

MINHAS PERNAS ...

ESTÃO SE MOVENDO...

ばしゃばしゃ

ばばばばたたた

SÓ TEM UM PRO-BLEMA ...

ELA TÁ BATENDO AS PERNAS PRA FORA D'ÁGUA...

ぶくぶく

GUH... SEM... AR...

ぶくぶく

O CISNE FLUTUA ELEGANTEMENTE NA SUPERFICIE...

ENTENDI!

MAS POR BAIXO, ESTÁ DESESPE-RADAMENTE BATENDO AS PATAS!

YES!

AGORA A MISS AKANE É EXATAMENTE COMO UM SWAN!

COF
COF

ENTÃO SALVE DIREITO!

EU SÓ VIM PRA TE SALVAR!

BOM, AGORA...

OH!

ASSIM QUE SE FALA, MISS AKANE!

VAMOS CONTINUAR COM O TREINO!

DIRETOR!

NADA DISSO!

VOCÊ DESISTE, NÃO É MESMO!?

ぽん ぽん ぽん

OOOH...

COMEÇARAMOS O PROJECT MERMAID!

LESSON TWO!

GRANDE TREINO ESPECIAL DE NATAÇÃO DA MISS AKANE!

*PROJETO SEREIA

SWITCH ON!

カチ

LET'S BEGIN!

GWAAAHHOOWH! AGGHHH!

ばしゃーん!!

ばばば

UOOOH!

ヒューン

NADE! NADE COM CONFIANÇA!
AGORA ELA NÃO VAI MAIS SE AFOGAR!
ギリギリギリ
SIM!

ぐいん

OH NO!

AH!

ぶくぶくぶくぶく

ISSO DOEU ...

HMM...

ぷか

ばたばた

AKANE!

ELA NÃO SUBIU!

がぼがぼがぼ

ばたばた

VOCÊ ESTÁ BEM, MISS AKANE!

ハァ…

DIRETOR...?

I'M SORRY...

*SINTO MUITO

O DIRETOR IDIOTA...

ELE REALMENTE TAVA ACHANDO QUE ESSAS COISAS IAM FUNCIONAR?

NÃO CONSIGO NEM MESMO AJUDAR UMA DE MINHAS QUERIDAS ALUNAS!

EU SOU MESMO UM INÚTIL!

NÃO PRECISA SE PREOCUPAR TANTO COMIGO!

TUDO BEM, DIRETOR!

.....

SIMPLESMENTE VOU CORRER PRAS MONTANHAS!

E TUDO BEM SE FORMOS ATINGIDOS POR UMA TSUNAMI!

EU POSSO CORRER MAIS RÁPIDO DO QUE UM POUCO DE ÁGUA!

POBRE AKANE...

ACHO QUE ELA BATEU A CABEÇA...

EU NÃO VOU MORAR NUM BARCO...

NÃO É QUE EU PRECISE NADAR...

MISS AKANE...

.....

EU QUERIA TANTO PODER NADAR!

MUITO OBRIGADA POR TUDO!

AH!!!

ESTÁ REALMENTE BEM SE AS COISAS TERMINAREM DESSE JEITO, AKANE?

ジャブ

VAI CORRER ASSIM QUE AS COISAS COMEÇAREM A FICAR DIFÍCEIS!?

POR ACASO VOCÊ É COVARDE!?

MA... MAS...

NÓS TAMBÉM!

わらら

ESTAMOS COM VOCÊ, AKANE!

NÃO DESISTA!

ISSO MESMO!

わらら

LESSON THREE?

*LIÇÃO TRÊS

MISS AKANE...

O PODER DA JUVENTUDE

PESSOAL...

SIM!

ごくり

MAS QUE COISA INCRÍVEL É ESSA!?

AQUI, USE ISTO!

VAMOS LÁ, MISS AKANE!

EXISTE ALGO QUE PODE FAZER ATÉ A PIOR DAS NADADORAS NADAR MARAVI-LHOSAMENTE!

ガハ"

OH MY GOD!

GIVE UP!

EI...

FALA SÉRIO QUE NEM COM UMA BÓIA VOCÊ CONSEGUE NADAR...

じたばた

ごぼぼ。

ACHO QUE É MELHOR ELA DESISTIR MESMO...

BOM...

*OH, MEU DEUS! DESISTO!

PART.141

Venha Para Fora!

JÁ FAZ UMA SEMANA QUE ELE SUMIU!

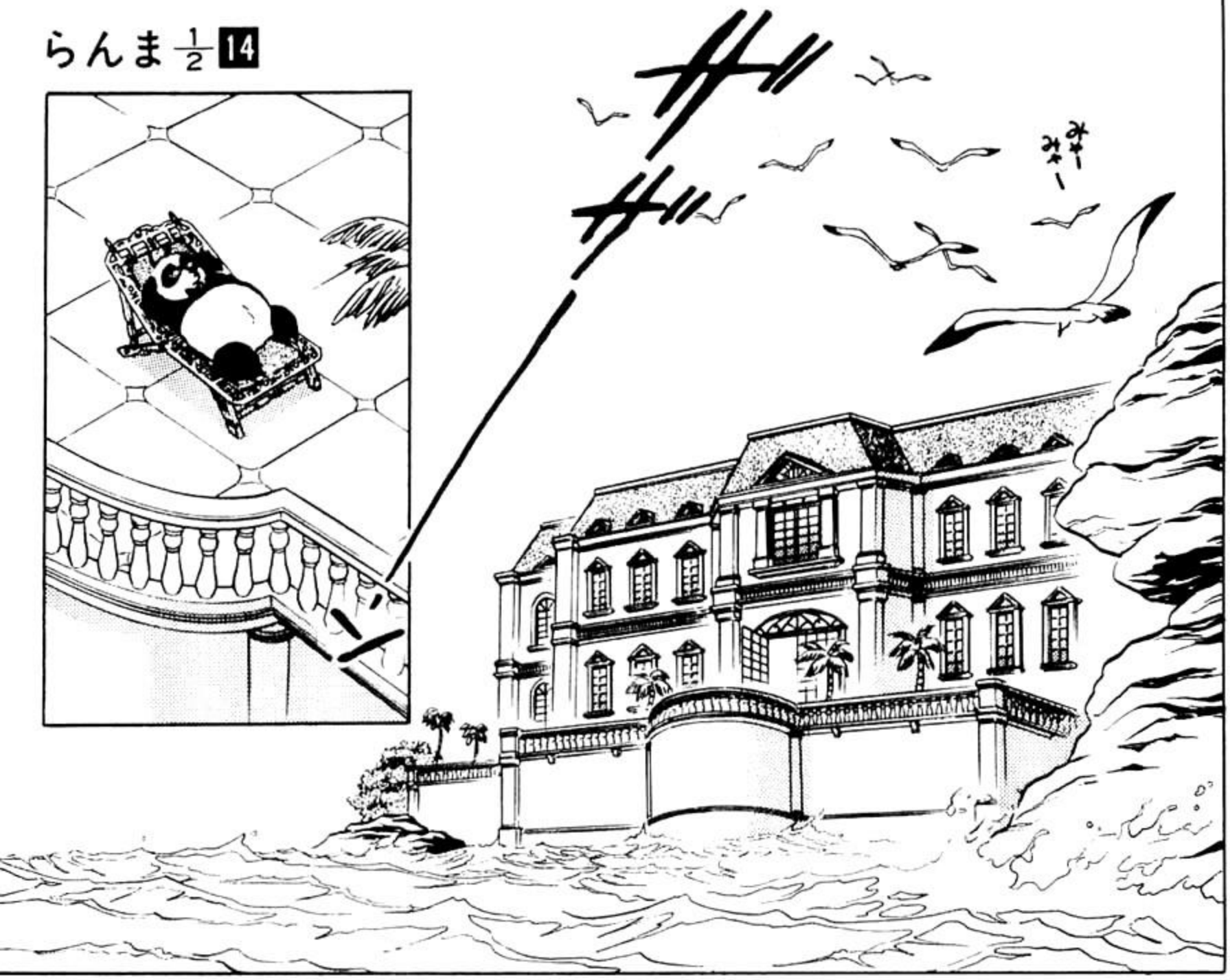
FALA SÉRIO, AQUELE VELHO IDIOTA...

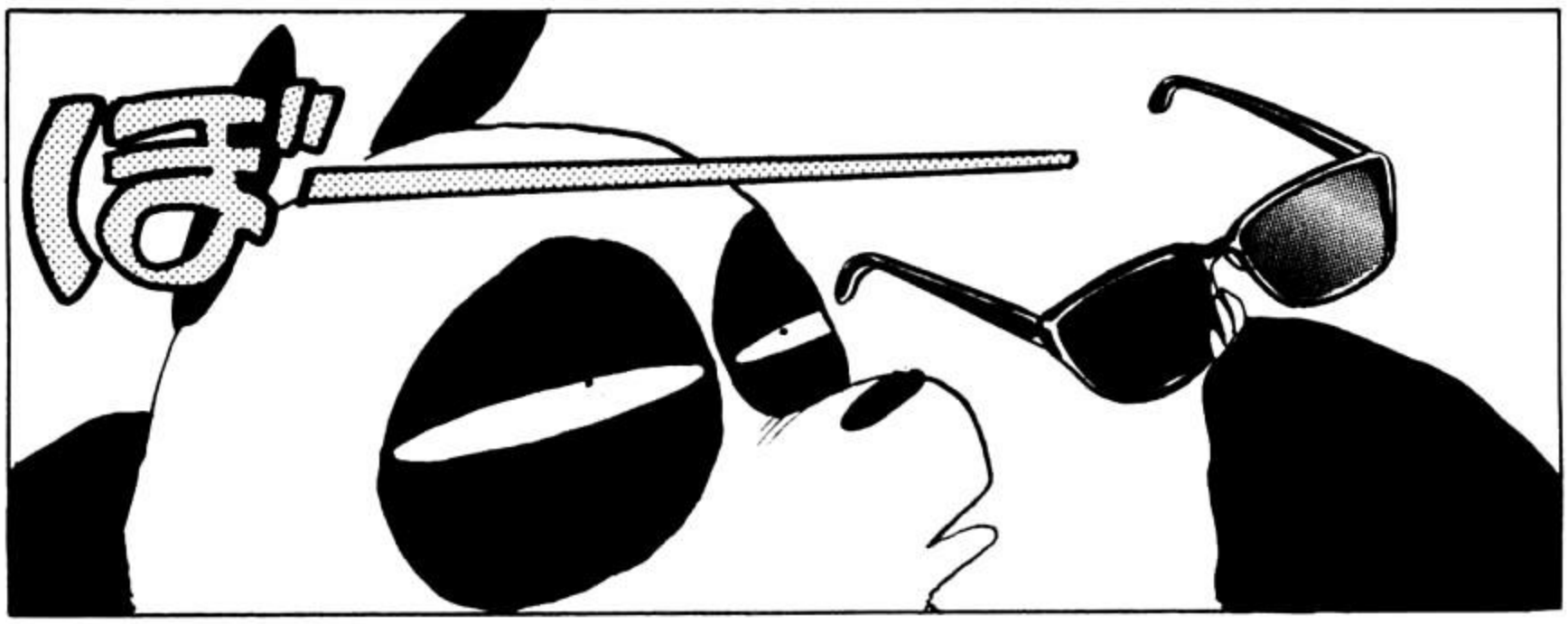
SERÁ UM TREINO MUITO SEVERO, RANMA!

É VERÃO! PRECISAMOS FAZER NOSSO TREINO NO MAR!

ENTÃO, CADÊ VOCÊ...?

TÁ BOM, TREINO...




ほ!

ぬし
VELHO DESGRA-ÇADO!

ぼこ ぼこ

O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO AQUI DEITADO NESSA MOLEZA TODA QUANDO DEVÍAMOS ESTAR TREINANDO!?

HÃ?

NÃO BATA NO MEU POBRE KUMAHACHI!

PARE!

KUMA-HACHI ...?

SERÁ QUE NÃO É O MEU PAI...?

……

のったのった

VENHA AQUI, KUMAHACHI.

ちーふ

なぁに

COMA O SEU ARROZ.

さっ

Eu posso explicar.

SABIA QUE ERA VOCÊ, VELHO!

Olá, mamãe!

MAMÃE!

YOTAROU-CHAN...

O KUMAHACHI É MEU PANDA, NÃO É, MAMÃE!?

MEU FILHO, YOTAROU...

É SEU...?

ESSE PANDA...

ELE SEMPRE FOI MUITO FRACO E DOENTE...

ELE DETESTA SAIR DE CASA.

JÁ TENTEI DE TUDO PARA QUE ELE SAÍSSE MAIS DE CASA E BRINCASSE LÁ FORA, MAS...

ESSA HISTÓRIA VAI MESMO TER UMA LIGAÇÃO COM O PANDA...?

NUNCA VOU SAIR DE CASA ATÉ VOCÊ ME ARRANJAR UM PANDA!

CLARO QUE A ÚNICA COISA QUE SENTI FOI UMA PROFUNDA TRISTEZA...

MAS ENTÃO, UMA SEMANA ATRÁS...

OH, MUITO OBRIGADA, MEU DEUS!

ぽんぽん

ATÉ QUE VOCÊ TEM UM CORAÇÃO DE OURO!

ESTOU SURPRESO COM VOCÊ, PAI!

HÃ!?

E SÓ ANDA COM YOUTAROU DENTRO DE CASA...

MAS TUDO QUE ELE FAZ É COMER E DORMIR...

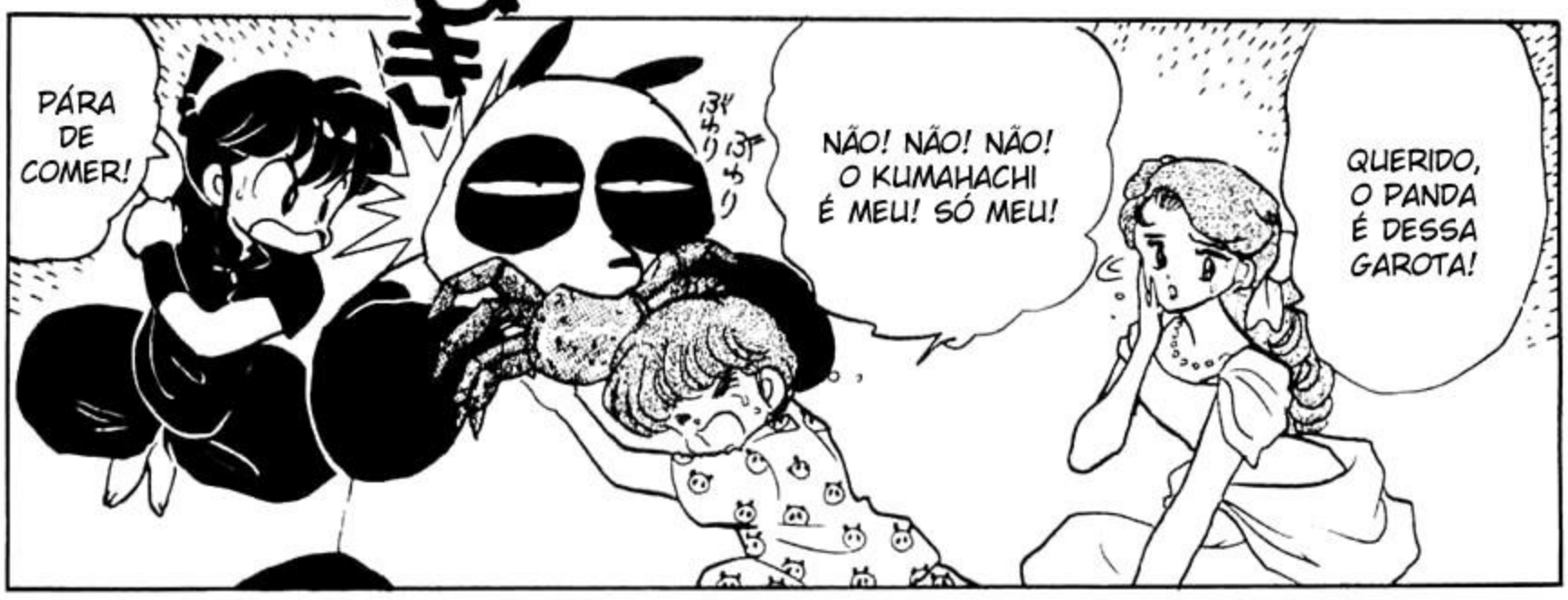
NÃO LEVA ELE EMBORA!

すたたた

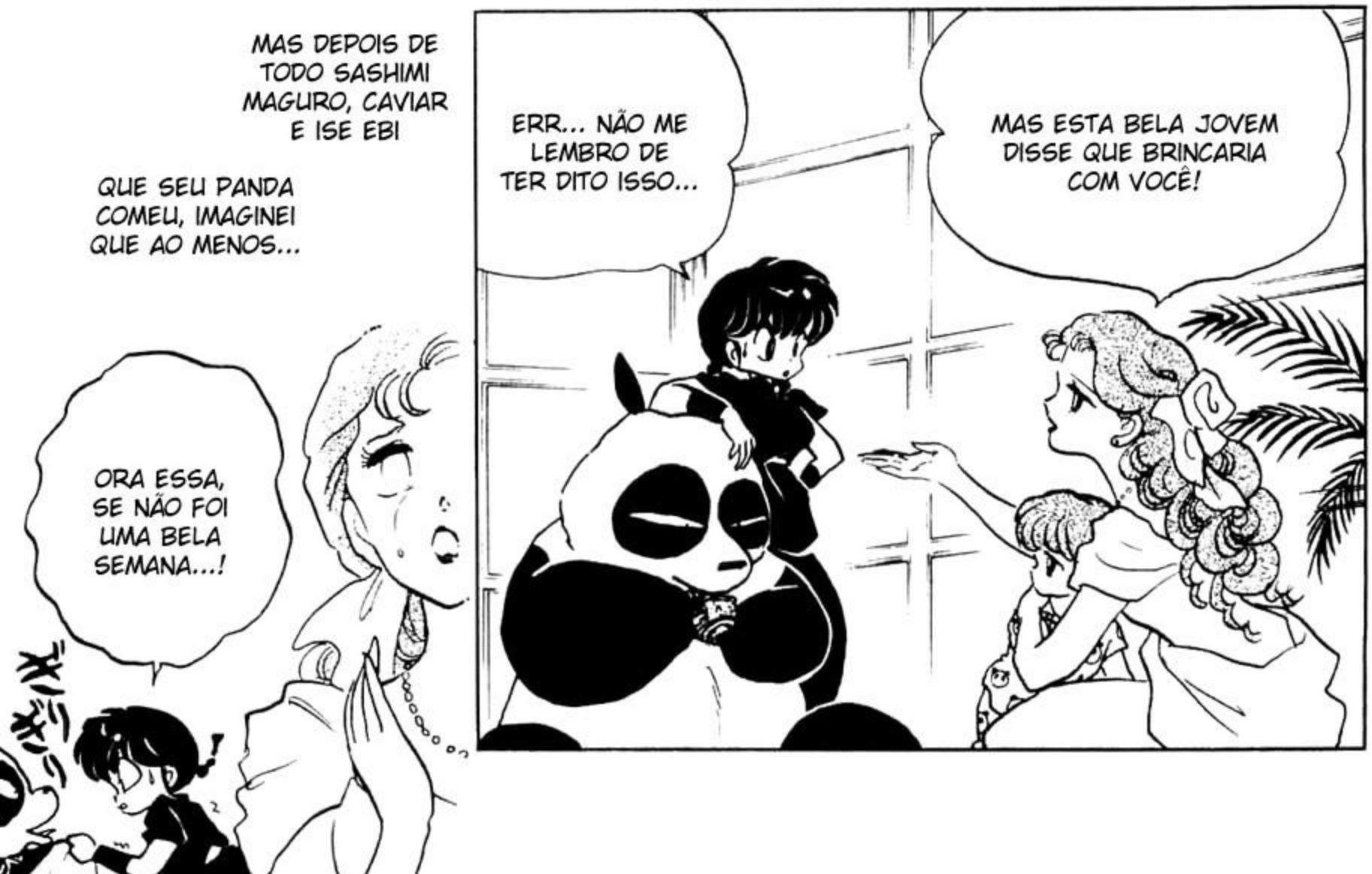
AH...!

VOCÊ VAI VER QUANDO CHEGARMOS EM CASA!

VAMOS EMBORA, VELHO!


PÁRA DE COMER!
NÃO! NÃO! NÃO! O KUMAHACHI É MEU! SÓ MEU!
QUERIDO, O PANDA É DESSA GAROTA!

MAS EU TENHO UMA BOA NOTÍCIA PRA VOCÊ!
MEU QUERIDO, YOTAROU-CHAN!
MAMÃE!


MAS DEPOIS DE TODO SASHIMI MAGURO, CAVIAR E ISE EBI
QUE SEU PANDA COMEU, IMAGINEI QUE AO MENOS...
ERR... NÃO ME LEMBRO DE TER DITO ISSO...
MAS ESTA BELA JOVEM DISSE QUE BRINCARIA COM VOCÊ!
ORA ESSA, SE NÃO FOI UMA BELA SEMANA...!

AHH...

EI,

VOCÊ SÓ ESTÁ ENTRISTECENDO SUA MÃE DESSE JEITO...

....

POR QUE VOCÊ NÃO VAI LÁ FORA SÓ UM POUQUINHO?

SE EU FOR, VOCÊ VAI ME DAR O KUMAHACHI?

VOCÊ PRECISA...

Eu quero ficar aqui.

VEJA, YOTAROU!

O PANDA ESTÁ SE TRANS-FORMANDO!

SUPERAR ISSO!

HMPH ...

NÃO DURMA!

VAMOS LÁ.

キャッ

VOCÊ NÃO VAI QUERER FICAR FRACO PRO RESTO DA VIDA, VAI?

BOM, VAMOS BRINCAR LÁ FORA.

キャッ

ハンゲ!

HNNNGH!

GUUUHH!

ACHO QUE VOCÊ SÓ É PREGUIÇOSO!

UH...

QUER SABER...

ガシッ

ぜーぜー

VOCÊ É UM HOMEM!

PARE DE CHORAR!

E... EI...!

ONEE-CHAN MALVADA!

NÃO! EU SOU FRACO E DOENTE, SIM!

ぽろぽろ

どどどど

どごごご

ONEE-CHAN ASSUS-TADORA!

あ...

VAMOS LÁ PRA FORA!

JÁ CHEGA, PIRRALHO!

EI, YOTAROU-CHAN...

NÃO GOSTARIA DE SAIR NUM ENCONTRO COM A ONEE-CHAN?

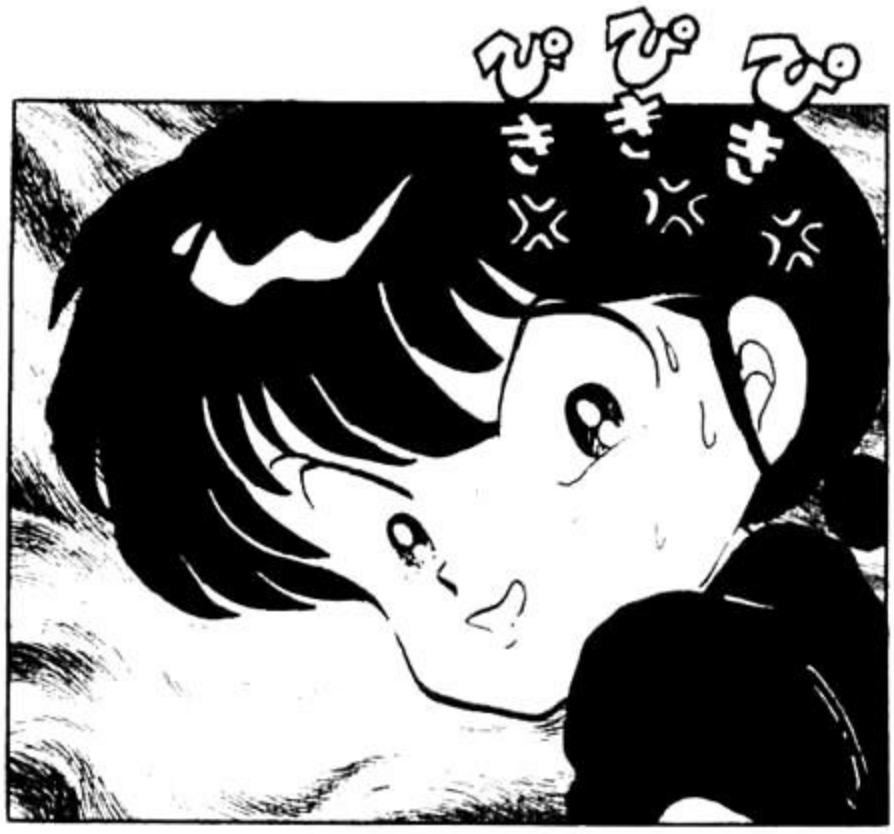
EU TENHO QUE SER MADURO NUM MOMENTO COMO ESSE...

TSC... QUASE PERDI A CALMA COM UMA CRIANÇA...

O CÉU AZUL, AS NUVENS BRANCAS...

OS BRILHANTES RAIOS DO SOL...

COMO EU ADORARIA APROVEITAR TUDO ISTO COM VOCÊ, YOTAROU-CHAN!


きき

.....
HMPH!

VAMOS EMBORA, VELHO!
JÁ CHEGUEI NO MEU LIMITE!
ぐいっ

E VOCÊ PARECE COM O QUÊ!?
Você tá parecendo um idiota.

QUE SE DANEM!
Você ouviu o garoto!
NÃO LEVA ELE!
PARE!

KUMA-HACHI!?

KUMA-
HACHI!

ミィミィミィ

Al...
Al...

みゃあ
みゃあ

YOTAROU-
CHAN...!

KUMA-
HACHI!

ズリ ズリ

OH, DEUS, OBRIGADA!

E FORA DE CASA!

CORRENDO TÃO ALEGREMENTE!

VAI EMBORA!

ざぱ

KUMA-HACHI!

FRACO E DOENTE...? É, TÔ VENDO!

TÔ CANSADO ...

ISSO QUE É FÔLEGO!

VOCÊS VIERAM CORRENDO DESDE A PRAIA?

ぜくーぜくー

ごごごご

PART.142
Mistério do Desenho

ONDE EU VIM PARAR AGORA?

HM!?

COMIDA!

QUEM É O IDIOTA QUE NÃO DÁ VALOR À VIDA...

TENTANDO ME ATACAR DE SURPRESA ...

HMPH!

ドドド

ゴキッ

ドドド

KIMENRYUU KENIN JUTSU ...?

ぱちぱちぱち

らーめん

É SÓ UM VELHO ACABADO...

O QUÊ?

COMIDA...

HM?

ゲル

*TÉCNICA DE CALIGRAFIA, ESTILO KIMEN

E O QUE EXATAMENTE É UM CALÍGRAFO MARCIAL?

ずひひ

ずるるるるるるるる

SOU UM RENOMADO CALÍGRAFO MARCIAL.

ISSO MESMO!

O QUE ESTÁ FAZENDO?

おい!

めくり

VAMOS VER...

ち、ち、

WAAH...

ぽん

VOU LHE DEMONSTRAR O PODER DO KIMENRYUU KENIN JUTSU.

COMO RECOMPENSA POR TER ME ALIMENTADO,

O KENIN JUTSU É UMA TÉCNICA USADA PARA MARCAR O ABDÔMEN DA PESSOA COM UM SÍMBOLO ESPECIAL...

E A PESSOA EM QUESTÃO DESPERTARÁ UM ENORME PODER.

ENTÃO É COMO UMA ESPÉCIE DE FEITIÇO?

ごーり ごーり

OU SEJA, O ABDÔMEN.

O PODER DE UMA PESSOA VEM DA REGIÃO HIPOGÁSTRICA.

REGIÃO HIPOGÁSTRICA

É IMPORTANTE PARA OS ARTISTAS MARCIAIS SABER CONCENTRAR SEU KI NO ABDÔMEN.

VOCÊ NÃO QUER SER O HOMEM MAIS FORTE DO MUNDO!?

ONDE ESTÁ INDO?

QUANTA BESTEIRA.

MAIS FORTE DO MUNDO...?

ぴく

VOCÊ NÃO TEM NADA A PERDER!

AGORA, MOSTRE-ME SUA BARRIGA!

SIGNIFICA QUE PODEREI DERROTAR O RANMA...!?

"O HOMEM MAIS FORTE DO MUNDO"...?

KIMENRYUU KENIN JUTSU KYUUKYOKU OUGI!

KIMEN TOUSHINZU!

*TÉCNICA SECRETA SUPREMA DE CALIGRAFIA DO ESTILO KIMEN DESENHO KIMEN DO DEUS DA GUERRA

ISSO É...!

IS...

みーんみんみん…
DROGA, AQUELE IDIOTA DO RYOGA...

E SE ATRASA UMA SEMANA... AQUELE SENSO DE DIREÇÃO DELE...
APOSTO QUE SE PERDE NO PRÓPRIO QUINTAL.
ドン

ELE ME DESAFIA PRA UMA LUTA...
Ranma,
Eu o desafio pra uma luta, amanhã a tarde, naquele terreno baldio do distrito três.
Ryoga Hibiki

ドン
ドン
ドン

EU TÔ BEM AQUI!
EI...!
ドン
ドン
DROGA... ONDE FICA AQUELE TERRENO BALDIO...?

UAU...!

VOCÊ DEVE TER MELHORADO BASTANTE!

DURANTE O CAMINHO...

EU DESAFIEI ALGUNS DOJÔS...

MUITO BEM...

QUAL É A DE TODAS ESSAS PLACAS DE DOJÔS?

ORA ESSA... VOCÊ TÁ BEM CONFIANTE, HEIN...?

ME ATAQUE COMO QUISER, RANMA.

VAMOS VER O QUE VOCÊ APRENDEU!

ENTÃO, LÁ VOU EU!

GAH!?

O QUE...

ガラ…

FOI ISSO ...!?

AGORA VOU LUTAR A SÉRIO!

GUH!

HUH!

NÃO PRECISA DIZER DUAS VEZES...

SE NÃO ME ATACAR COM TUDO, VAI ACABAR SE MACHUCANDO DE VERDADE.

O QUE FOI, RANMA?

ELE ESTÁ LENDO MEUS MOVIMENTOS?

IMPOSSÍVEL!

USANDO APENAS O MEU MINDINHO ...

EU O DERROTEI ...

.....

NÃO PRECISO MAIS DE VOCÊ.

ADEUS, RANMA...

ドガ

GAH!

PELO MENOS VOCÊ PODERIA ME DERROTAR.

PENSEI QUE ENTRE TODAS AS PESSOAS...

...ﾃｪ

RYOGA ...?

EU REALMENTE ME TORNEI O HOMEM MAIS FORTE DO MUNDO...

E COM ESSE DESENHO...

MAS AO MESMO TEMPO...

VOCÊ SERÁ O HOMEM MAIS FORTE DO MUNDO!

COM ESTA MARCA DESENHADA NO SEU ABDÔMEN,

KIMENRYUU KENIN JUTSU ...?

SIM...

ME TORNEI O HOMEM MAIS RIDÍCULO!

しゃっ

ごしゃ
ごしゃ
ごしゃ
ごしゃ
ごしゃ

ズーズーあ…

わしわしわしわしわしわしわしわし

ポイ

NÃO É ALGO QUE VOCÊ POSSA SIMPLESMENTE ESFREGAR E PRONTO, SAIU.
NÃO ADIANTA.

JÁ TENTEI PRATICAMENTE TUDO...
EU JÁ TENTEI TIRÁ-LA...

ISSO DOEU!

VOCÊ PRECISA SER DERROTADO EM UMA LUTA.

QUANDO ISSO ACONTECER, A MARCA IRÁ DESAPARECER POR CONTA PRÓPRIA.

SÓ EXISTE UM MEIO DE REMOVER.

AGORA!

TIRE ESSA COISA RIDÍCULA DE MIM!

VELHO!

MAS...

E INFELIZMENTE, EU VENCI TODOS ELES.

É POR ISSO QUE VOCÊ DESAFIOU TODOS ESSES DOJÔS.

ENTENDO ...

ADEUS...

ES-PE-RE!

EU ALCANCEI UM NÍVEL COMO ARTISTA MARCIAL

QUE VOCÊ NUNCA PODERIA SONHAR EM ALCANÇAR, RANMA.

むむ

OLHE SÓ PRA MIM...

O ÚNICO MODO É ME DER-ROTANDO...

COMO EU DISSE...

EU VOU TIRÁ-LO DE VOCÊ!

ESSE DESENHO...

DE ALGUM JEITO, EU IREI DERROTÁ-LO!

ISSO MESMO!

流山

!

É O ÚNICO QUE EU CONSIDERO MEU RIVAL.

RYOGA, VOCÊ...

じ~ん

RANMA...

VOCÊ...

ESTÁ BEM!?

PODE DEIXAR COMIGO!

NÃO SABIA QUE VOCÊ ERA UM CARA TÃO LEGAL!

PORQUE QUERIA A MINHA AJUDA, NÃO É MESMO?

E VOCÊ VEIO ATÉ MIM

DEPOIS DE FALAR TUDO AQUILO...

ELE VAI E SAI CORRENDO DESSE JEITO!?

VOU TE DERROTAR... ESPERA SÓ PRA VER...

HÃ?

CLIC

RANMA ...?

PART.143
Parede de Aço! Poder do Desenho

ふぁ ふぁ ふぁ

PRONTO, PODE VIR, RANMA!

鬼道別格闘流

天道道場

RYOGA ...

O QUE DIABOS ESTÁ FAZENDO?

CALE-SE!

EU PRECISO PERDER!

TSC!

E VOCÊ ACHA QUE NÃO VOU CONSEGUIR...

NUNCA VOU CONSEGUIR APAGAR...

ENQUANTO NÃO PERDER...

ESSE MALDITO DESENHO!

VOU TE MOSTRAR O QUE EU...

A MENOS QUE VOCÊ ESTEJA EM DESVANTAGEM!?

AIII

MALDITO ...

O QUE FOI, RANMA!?

JÁ ESTOU PRONTO! VENHA!

ぼき

みーんなおしょうがつ

どたたたた

ばばば

ISSO!

AQUI ESTÁ O PERGAMINHO DOS ATAQUES SECRETOS!

AQUELE DESGRAÇADO DO RANMA...

SE NÃO PUDER CONTAR COM ELE, COM QUEM VOU CONTAR ...?

AHH...

ATAQUE SECRETO DO ESTILO SAOTOME!

HÃ?

RYOGA!

O QUÊ!?

EU NÃO SOU O MESMO DE ALGUNS MINUTOS ATRÁS!

HUHUHU... PREPARE-SE!

O QUE SERÁ QUE ELE...!?

ATAQUE SECRETO!?

ELE CAIU!

ONDE!?

O QUE É AQUILO!?

AH!

ATAQUE TRAIÇOEIRO DAS GARRAS DO LOBO!

A ARTE SECRETA DE SE ATACAR PELAS COSTAS COMO UM LOBO FAMINTO!

いろは

がたん

……

ぐぐ

ATAQUE SECRETO NÚMERO DOIS DO ESTILO SAOTOME!

PATADA DO TIGRE FEROZ!

A ARTE SECRETA DE SE DERRUBAR O INIMIGO NO CHÃO COM UM ÚNICO ATAQUE, COMO UM TIGRE!

QUEM DIABOS CAIRIA NESSE TRUQUE!?

Oh! Essa é a patada do tigre feroz!

VEJA! 100 IENES NO CHÃO!

ONDE!? ONDE!?

UUH...

AGORA SOU OBRIGADO A VÊ-LO APELAR PRA TRUQUES BARATOS. ISSO É TÃO...

ACHEI QUE VOCÊ ERA UM ARTISTA MARCIAL DE VERDADE.

MAS QUE PORCARIA DE ATAQUES SECRETOS SÃO ESSES?

RANMA ...?

NÃO CONSIGO NEM LIVRÁ-LO DE UMA SIMPLES MALDIÇÃO...

EU SOU UM FRACO...

DESCULPE, RYOGA...

RAN... RANMA...?

とほほほ

DESCULPE! DESCULPE! DESCULPE!

ぎゅっ

SIMPLESMENTE ME TORNEI BOM DEMAIS PRA VOCÊ...
EU...
ふっ

A CULPA NÃO É SUA...
NÃO FIQUE TÃO TRISTE...

ぴゅーん

A ARTE SECRETA DE ILUDIR O ADVERSÁRIO PARA QUE ELE BAIXE A GUARDA, COMO UM SAPO NA ESTRADA!
ATAQUE DO SAPO ESMAGADO NA ESTRADA!

O ÚLTIMO ATAQUE SECRETO DO ESTILO SAOTOME!
HUHUHU! VOCÊ CAIU!
ぴょん
カラン

VAMOS, RYOGA!

EU POSSO DERROTÁ-LO FACILMENTE COMO PORCO!

P-CHAN!

QUE TIPO DE PESSOA ...
QUE HORRÍVEL!

DO POBRE P-CHAN!?
NÃO TÊM NADA MELHOR A FAZER DO QUE JUDIARAM
FARIA UM DESENHO RIDÍCULO DESSES!?
ムギュ

O QUE ACONTECEU!? O QUE FIZERAM COM VOCÊ!?
BIKI

AAH...

AH, P-CHAN!
BIKI

A AKANE-SAN VIU!

ELA VIU!

RYOGA ...

ANIME-SE...

OUÇA, RYOGA...

EU ESTIVE PENSANDO...

POBRE P-CHAN!

DESENHO RIDÍCULO!

ポトナカ

SERÁ QUE ELE SABE UM JEITO DE RETIRAR ESSE DESENHO!?

HÃ?

ESSE SEU DESENHO NÃO É ALGO TÃO RUIM ASSIM...

Festa de boas-vindas! Novo empregado, Ryoga-kun

VOCÊ CHAMA ISSO DE SOLUÇÃO!?

WAHAHAHA! VOCÊ É HILÁRIO!

やんやんやん

FAZENDO A DANÇA DA BARRIGA!

NOVO EMPREGADO, RYOGA HIBIKI,

キャー

ゆかいな人だわ。

ORA, SEU...

VOCÊ SERIA A ALEGRIA DAS FESTAS!

HM?

どかん どかん ぼか! どかん

VENHA! DEIXE EU LAVAR VOCÊ!

P-CHAN, ONDE VOCÊ ESTÁ!?

A AKANE-SAN VIU O DESENHO NA BARRIGA DO P-CHAN!

POR SUA CAUSA...

ぐぐぐ

ぶっ ぶっ

ぐぬぬ

QUE EU NUNCA...

ISSO SIGNIFICA ...

E POR QUE...
AH, É MESMO?
NUNCA PODEREI MOSTRAR MINHA BARRIGA PRA AKANE-SAN!
NUNCA PODEREI...

RYOGA-KUN...?
ELA IRIA QUERER VER SUA BARRIGA!?

AKANE...
A...

O MESMO DESENHO DO P-CHAN!

ゴゴゴ

PART.144
Ryoga Encurralado

NÃO TEM ERRO...

うーわんわん

O DESENHO NA BARRIGA DO P-CHAN...

E NA DO RYOGA-KUN ...

SÃO O MESMO!

O QUE VOCÊ QUER?
POR QUE VOCÊ FICA O TEMPO TODO VIRANDO DE COSTAS PRA MIM?
ぐり

EI, RANMA...
POR QUÊ?

TEM ALGO ESTRANHO COM O P-CHAN E O RYOGA-KUN...
うーん

ELES...

ELA NÃO PODE PERCEBER!
NÃO... POR FAVOR, NÃO...
どきどきどきどき

NADA!
ぐり
O QUE VOCÊ TÁ ESCONDENDO DE MIM?

CLING

OS DESENHOS SÓ PODEM TER SIDO FEITOS PELA MESMA PESSOA!
......
......
SÃO O MESMO...
NÃO VOU MAIS ESCONDER!
TÁ BOM, AKANE...!
E...
VOU CONFESSAR!

MUITO BEM, RANMA! ISSO!

FUI EU QUEM DESENHOU NO P-CHAN E NO RYOGA!

AQUI ESTÁ!

QUANDO FOI QUE FIQUEI TÃO BONZINHO ASSIM...?

NÃO ACREDITO QUE ESTOU FAZENDO ISSO POR AQUELE IDIOTA...

O DESENHO...

IDIOTA!

NÃO ERA TÃO RUIM ASSIM!

MEU TERRÍVEL SEGREDO PODERÁ SER DESCOBERTO!

ENQUANTO EU TIVER ESSE DESENHO...

AKANE-SAN...

RYOGA-KUN...

EI, RYOGA!

HÃ?

EU ESTOU PARTINDO!

RYOGA-KUN!

ADEUS!

O QUE VOCÊS ESTÃO ESCONDENDO DE MIM!?

RANMA!

O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO!?

RANMA ...?

ADEUS!

AQUELE IDIOTA...

CHORANDO POR CAUSA DISSO...

IMBE-CIL...

AINDA ASSIM... NÃO POSSO DEIXÁ-LO SOFRENDO DESSE JEITO.

NEM OS ATAQUES SECRETOS FUNCIO-NARAM...

ELE NÃO TEM NENHUMA ABERTURA!

ABER-TURA!?

É ISSO!

PRECISO ENCONTRAR UM MEIO DE DERROTÁ-LO!

MAS AGORA POR CAUSA DO DESENHO ELE É INVENCÍVEL...

AINDA HÁ UMA CHANCE!

HAA...

HAA...

HAA...

Um, dois! Um, dois!

SABENDO QUE NUNCA MAIS VEREI MINHA QUERIDA AKANE-SAN.

ANDEI A NOITE TODA SEM DESCANSO...

QUE CANSAÇO ...

Oh! Olá, Ryoga-kun!

.....

EU VOLTEI AO LUGAR DE ONDE EU SAÍ!

NÃO PODE SER...

HÃ?

AH! PEGUE A BOLA PRA MIM!

AH!?

UMA ABERTURA!

HEIN!?

ACERTEI!

HÃ...?
O QUÊ...?
くし
やっ
は...
VOCÊ ESTÁ BEM...?
WAAAHH!
EU ESTAVA SÓ JOGANDO VÔLEI, VOCÊ NÃO PRECISAVA ME BATER!
ひいいっ
DESCULPE!
QUANDO ALGUÉM VEM PRA CIMA DE MIM, MEU CORPO SIMPLESMENTE REAGE!
REAL-MENTE, SINTO MUITO!
DESSA VEZ ELE ESTÁ TOTALMENTE DESPROTEGIDO!
にたり
ぺこ
ばっ
TOME ISSO!
HEIN!?

ONDE ESTÁ VOCÊ!?

EI!

EU ACERTEI UMA POBRE GAROTA INDEFESA DUAS VEZES!

AAAH!

Umumumu

ぼじゃ

O P-CHAN TAMBÉM DESPARECEU...

QUANDO O RYOGA-KUN FOI EMBORA...

MAS O QUE SERÁ QUE SIGNIFICA...?

ISSO É ESTRANHO...

たったったっ

NÃO... NÃO PODE SER...

SERÁ QUE...

QUE BOM QUE TE ACHEI!

FINALMENTE, P-CHAN!

AH!?

DROGA, MALDITO RYOGA...

POR QUÊ?

EU QUASE ACERTEI O CHUTE...

NAQUELA HORA...

MAS...

TER GRANDES REFLEXOS É UMA COISA...

AGORA, NÃO ABRIR A GUARDA NEM PRA UMA GAROTINHA...

SERÁ QUE...!?

MAS EU AINDA NÃO ENTENDO.

PRECISO LIMPAR ESSE DESENHO DE VOCÊ.

PARE DE SE CONTORCER, P-CHAN!

天道道場

SERÁ QUE...

QUERIA QUE VOCÊ PUDESSE ME DIZER.

POR QUE VOCÊ TEM O MESMO DESENHO QUE O RYOGA-KUN?

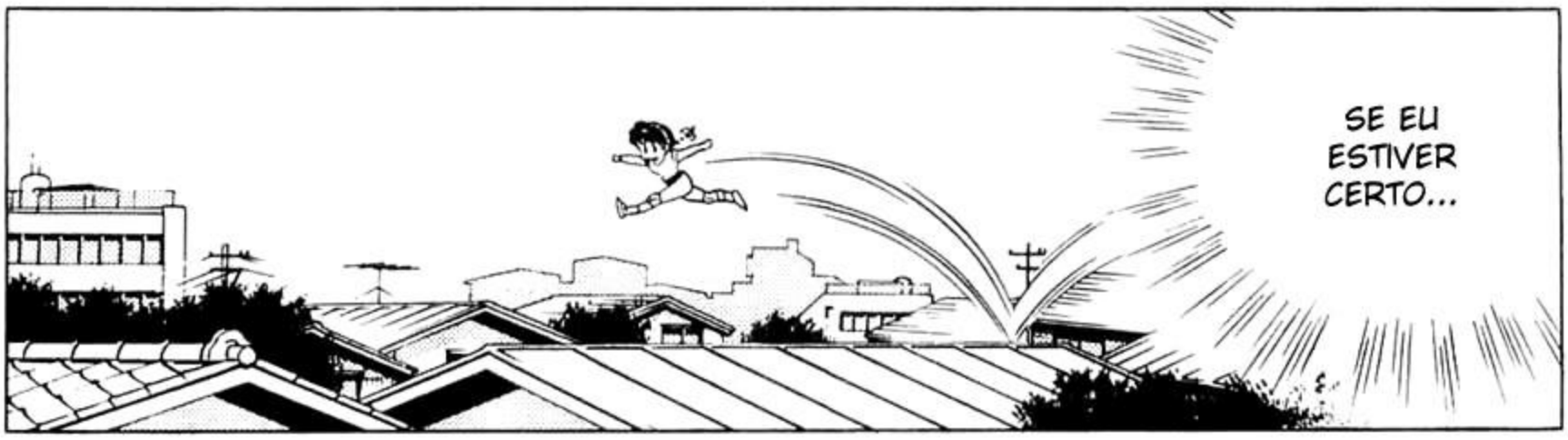
O RYOGA-KUN ESTÁ VIAJANDO E VOCÊ ESTÁ BEM AQUI.

NÃO É UMA IDÉIA BESTA?

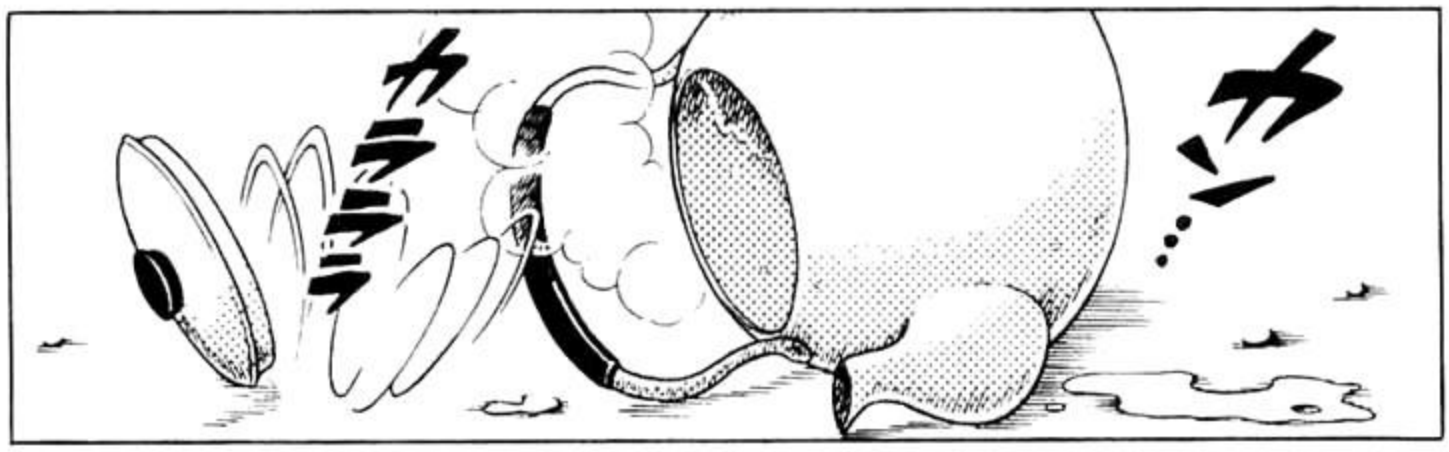
NA VERDADE VOCÊ É O RYOGA-KUN?

ENTÃO...

VAMOS TIRAR ESSE SABÃO COM UM POUCO DE ÁGUA QUENTE.


SE EU ESTIVER CERTO...

AGÜENTE FIRME, RYOGA!
JÁ SEI COMO LIVRÁ-LO DESSE DESENHO!


カラララ
カ…ン

VOCÊ...!
ØM...
P-CHAN...!?

PART.145
E Então o Desenho Desaparece

EU DESCOBRI COMO TIRAR O DESENHO!

RYOGA, ONDE ESTÁ VOCÊ!?

しゃたしゃた

AH!

レッ——

HM?

しゃた

A BANDANA DO RYOGA!

E UMA CHALEIRA!

しゃた

Penetor

ENTÃO AGORA, ELA...

ELA FEZ!?

VOCÊ NÃO MOLHOU O P-CHAN, MOLHOU!?

EI!

SÓ ESTAVA TENTANDO LAVAR O P-CHAN E TIRAR AQUELE DESENHO DA BARRIGA DELE...

E... EU...

VOCÊ DEVE ESTAR EM CHOQUE, MAS...

AKANE ...

DESCULPE...

RYOGA...

ぁぁぁぁ

ELE NUNCA QUIS TE MAGOAR...

NÃO CULPE O RYOGA...

VAMOS TIRAR ESSE SABÃO COM UM POUCO DE ÁGUA QUENTE.

HÃ?

TEM A VER COM ISSO...?

MAS O QUE O RYOGA-KUN...

P-CHAN!?

MAS O QUE O RYOGA-KUN ...

TEM A VER COM ISSO?

ぶぶぶぶ～

たっぷん
たっぷん

ガ…

RANMA
…

むく

E AÍ?
VOCÊ TEM MUITA SORTE, SABIA?

じょぼぼぼ

TÁ FALANDO SÉRIO QUE VOCÊ SABE SE LIVRAR DISSO!?

SIM!
SE MINHA TEORIA ESTIVER CORRETA...

HOJE NÓS...

ESTAVA PENSANDO SE VOCÊ PODERIA ME AJUDAR...

TEM CERTEZA DE QUE ISSO VAI FUNCIONAR?

とた
とた

O QUE FOI, KASUMI ONEE-CHAN?

AH, AÍ ESTÁ VOCÊ, AKANE.

PODEMOS FAZER ATRÁS DA CORTINA E NINGUÉM VAI ATRAPALHAR!

AH, OLHA SÓ, QUE SORTE!

NÃO HAVIA UMA ÚNICA ABERTURA NA SUA DEFESA.

ENQUANTO VOCÊ ESTAVA EM PÉ...

DEPOIS DE LUTAR COM VOCÊ ALGUMAS VEZES, ME TOQUEI...

E VOCÊ TEVE UMA ABERTURA!

QUANDO AQUELA LINDA, MARAVILHOSA E GRACIOSA GAROTA JOGOU AQUELA BOLA DE VÔLEI PRA VOCÊ...

MAS...

VOCÊ SE AGAICHOU PARA REBATER...

CLARO!

ISSO SIGNIFICA QUE...

VAI, VAI...! CONTINUA O QUE VOCÊ IA DIZER!

E ISSO IMPORTA AGORA!?

AQUELA GAROTA ERA VOCÊ!

みし...

ISSO QUER DIZER...

QUANDO SE AGAICHOU, VOCÊ MUDOU O FORMATO DO DESENHO...

ENTÃO...

E ASSIM...

ELE NÃO DEIXARÁ VOCÊ INVENCÍVEL!

ENTÃO, SE EU CONSEGUIR MUDAR A FORMA DISSO...

DESSE JEITO O DESENHO VAI DESAPARECER!

EU VOU CONSEGUIR DERROTÁ-LO, COMO SEMPRE!

ENTENDI...

ろは

.....

ううん

うぅ

AINDA NÃO TÁ BOM.

QUE TAL ASSIM?

NÃO CONSIGO! DROGA!

ACHO QUE VOCÊ PRECISA SE DOBRAR UM POUCO MAIS...

HUH...

SÓ MAIS UM POUCO, PAPAI.

JÁ ESTÁ PRONTO, KASUMI?

O QUE TEM O RYOGA-KUN...?

RYOGA-KUN...

VOCÊ DEVE ESTAR EM CHOQUE, MAS...

NÃO CULPE O RYOGA...

POR QUE ELE ESTÁ TÃO ESTRANHO?

RANMA ...

GIRA UM POUCO MAIS ISSO, AÍ!

VAMOS, FORÇA!

SERÁ QUE VOCÊ NÃO SABE FAZER NADA DIREITO!?

HNNGH!

MAIS UM POUCO!

GUUUUH...!

ぎりぎり

DOBRA A BARRIGA, DOBRA!

O QUE É TÃO ENGRAÇADO!?

HAHAHAHAHAHA!

VAMOS, VOCÊ CONSEGUE!

EXATAMENTE COMO VOCÊ FEZ AGORA!

CONTO COM VOCÊ, RANMA!

DESSA VEZ VOU ACERTAR VOCÊ!

AGORA, RYOGA! FAÇA A POSE!

HNNNGHH!!

どっ

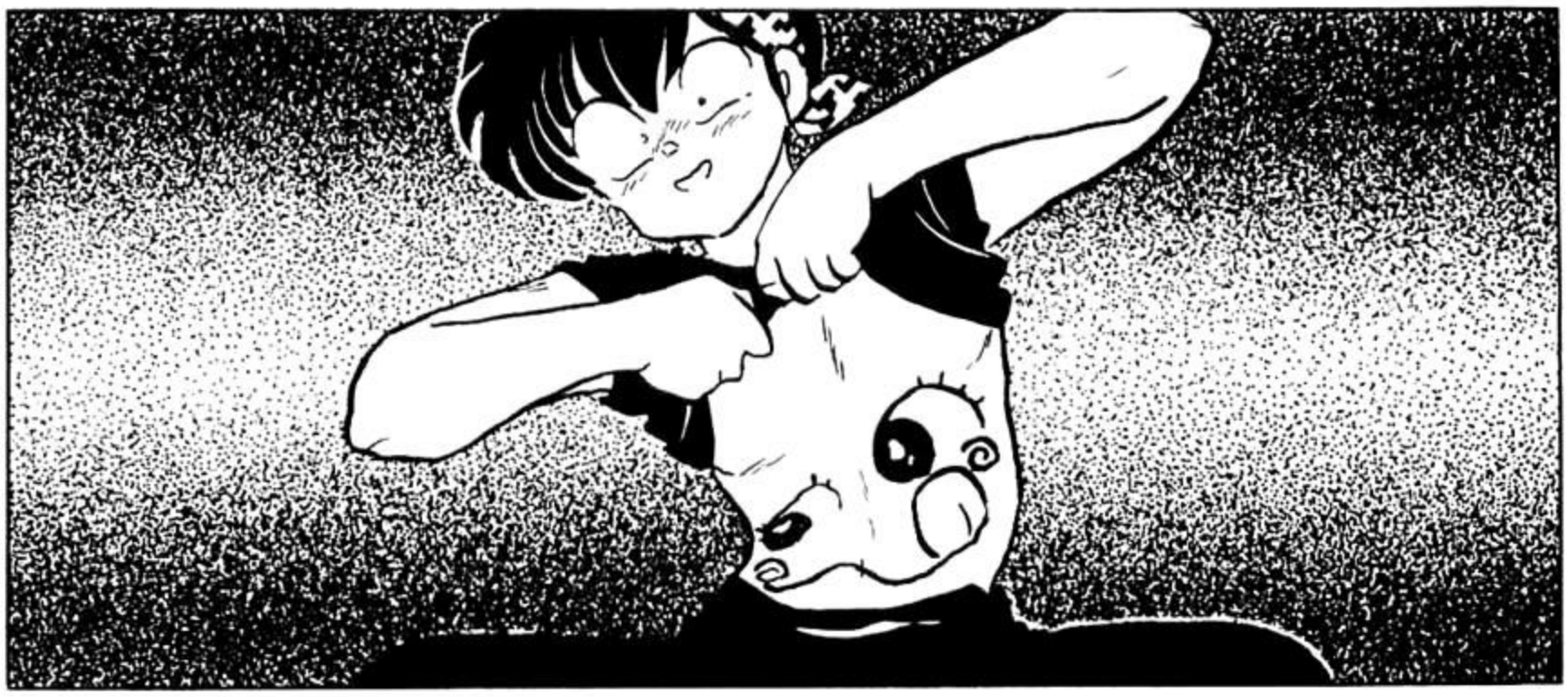
さわぐ

HÃ?

ガン

しーん

……



RYO...
RYOGA...
KUN...?

Encontro das Mulheres
do Bairro
どどどどど
プログ

NÓS DEIXAMOS QUE ELAS FIZESSEM O ENCONTRO AQUI NO DOJÔ.
ESSAS MULHERES...
AH...

UM SHOW!

QUE DESENHO BOBO!

ERA PRA SER SEXY!?

キャー

パチパチパチパチパチパチ

OH! É ISSO AÍ, FILHO!

いろは

すたすた

ひゃー ひゃー

VAMOS! MOSTRA MAIS!

EU...

ESTOU ACABADO!

FEITO.

UAU! UMA MÁGICA!

OLHEM, O DESENHO TÁ SUMINDO!

O RYOGA-KUN ESTAVA TREINANDO PARA FAZER UMA APRESENTAÇÃO DE MÁGICA NO ENCONTRO!

MUITO OBRIGADO.

ENTÃO... ERA ISSO...

QUEM SABE, O RYOGA NÃO ESTAVA USANDO ELE PRA PRATICAR?

MAS POR QUE O P-CHAN TAMBÉM TINHA O DESENHO...?

ESPERA UM POUCO...

シュシュシュシュ

ドン

.....

AH, DEVE SER ISSO...

AAH! VOCÊ VOLTOU, P-CHAN!

ACHO QUE O RYOGA VAI FICAR LONGE POR UM BOM TEMPO ...

DEPOIS DE TUDO QUE O ELE PASSOU DESSA VEZ...

ACHO QUE AS VEZES, SER UM IDIOTA COMPLETO, PODE SER UMA GRANDE VANTAGEM...

ESSE CARA...

QUE BOM!

E O DESENHO SUMIU!

PART.146
Aprendiz de Papai Noel

TCHAU!

A GENTE SE VÊ AMANHÃ!

TCHAU, AKANE!

VAMOS, SÓ MAIS UM POUCO, HANAKO.

ONII-CHAN, EU TÔ CANSADA.

HM?

AH, É QUE A GENTE

O QUE ACONTECEU?

CARROT

TÁ PROCURANDO ESSE VELHINHO.

……
ずどどどどどど
AHHHH! LADRÃO!
しゅたしゅたしゅた
OLÁ, AKANE-CHAN!
ひょーい
QUANDO VOCÊ VAI PARAR DE INCOMODAR AS PESSOAS!?
ばき
きゃーきゃー
どかばき
ざわざわ
ひゅー
じー

HÃ?

ELE ROUBOU ALGUMA COISA DE VOCÊS?

O QUE VOCÊS QUEREM COM ESSE HOMEM HORRÍVEL?

CARROT

CONSEGUIMOS, ONII-CHAN!

FINALMENTE ENCONTRAMOS O PAPAI NOEL!

PAPAI NOEL!

O QUE TÁ ACONTECENDO?

ESPERA UM POUCO ...

HMM...

NÓS VIEMOS, EXATAMENTE COMO PROMETEMOS.

AH! VOCÊS...!

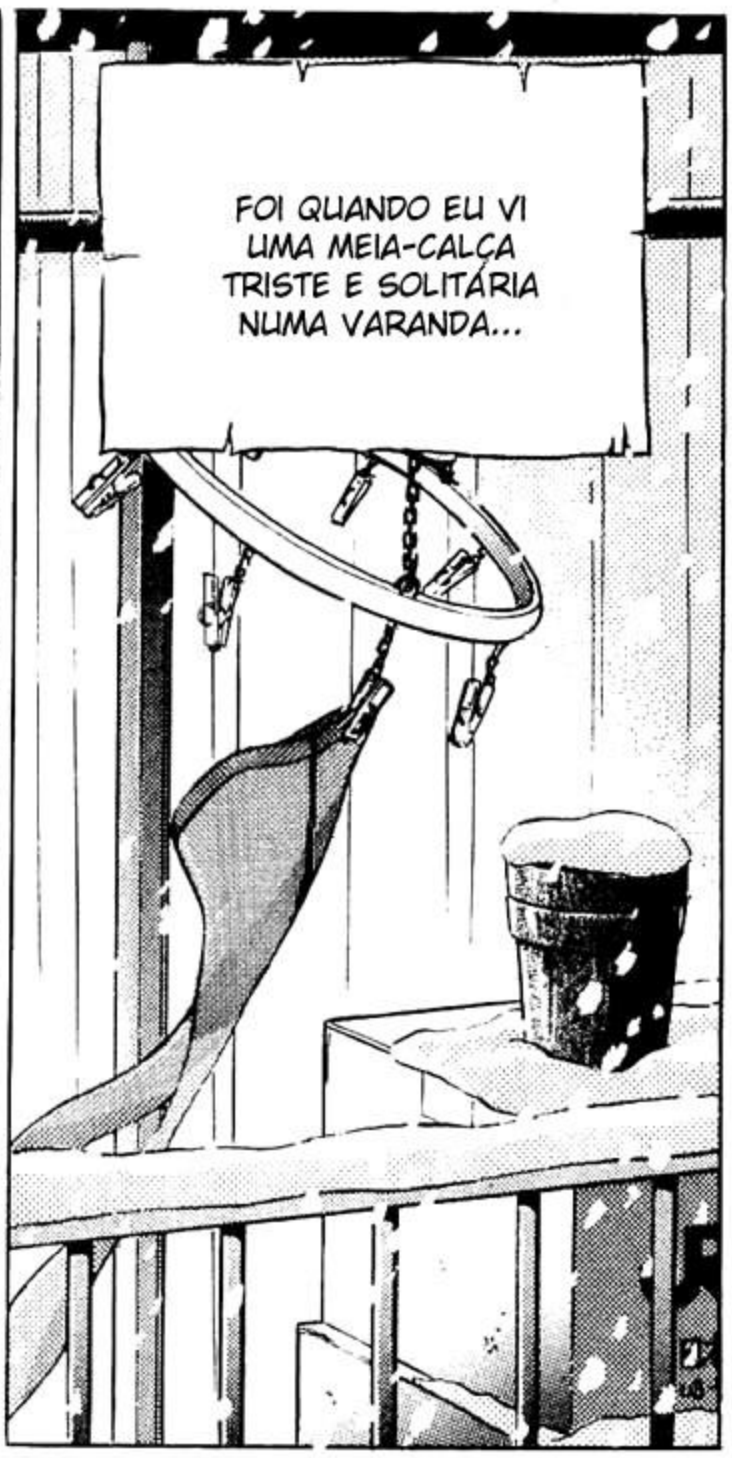
EU ESTAVA VOLTANDO PRA CASA DO MEU PASSEIO NOTURNO.

GRANDE ACHADO!

しんしん

BOM... NO NATAL PASSADO...

QUER VIR COMIGO?
POBRE-ZINHA...


FOI QUANDO EU VI UMA MEIA-CALÇA TRISTE E SOLITÁRIA NUMA VARANDA...

ELE TROUXE PRE-SENTES!
AHH!
PEGAMOS O PAPAI NOEL, HANAKO!
CONSE-GUIMOS!

COMO VOCÊ PÔDE ILUDIR DUAS CRIANÇAS INOCENTES DESSE JEITO!?
VOCÊ OS ENROLOU NESSA HISTÓRIA?

ENTÃO...
天道場

EU FIQUEI COM PENA DOS DOIS!

E QUE A MÃE SÓ VOLTARIA MUITO TARDE.

FOI QUANDO ELES ME DISSERAM QUE O PAI ESTAVA FORA DA CIDADE

SEI... E QUE BELO PAPAI NOEL...

SÓ QUERIA QUE ELES PELO MENOS TIVESSEM A ALEGRIA DE PASSAR O NATAL COM O PAPAI NOEL...

TRAGAM MAIS SAQUÊ!

WAHAHAHAHA! TRAGAM MAIS PERU! MAIS DOCES!

VOCÊ PODE ME ENSINAR?

EU QUERO SER AJUDANTE DO PAPAI NOEL QUANDO EU CRESCER!

ESPERE!

PRECISO IR PRA CASA.

WAAH...

SIM!

WAHAHAHAHA! ENTÃO VENHAM ME ENCONTRAR DAQUI ALGUM TEMPO E OS FAREI MEUS DISCÍPULOS!

MAS PAPAI NOEL, NO NOSSO PRESENTE...

NUNCA PENSEI QUE ELES FOSSEM ME ENCONTRAR.

E AGORA?

BOM...

VOCÊ ESCREVE SEU ENDEREÇO NAS CALCINHAS QUE ROUBA!?

.....

FAREI QUALQUER COISA, NÃO IMPORTA O QUANTO SEJA DIFÍCIL!

VOCÊ PROMETEU ME TORNAR SEU DISCÍPULO, PAPAI NOEL!

SIM!

O TREINO DE VOCÊS COMEÇA AGORA!

SIGAM-ME!

すたたた

EU NUNCA QUEBRO UMA PROMESSA!

ESTÁ CERTO!

HMMM...

E AGORA? O QUE VOCÊ VAI FAZER?

PRIMEIRA LIÇÃO DO PAPAI NOEL!

NUNCA DEIXE QUE O VEJAM!

SIM!

ぺこ！

ぽこぽこ

ひょーい

ぺこ～

EI!

O QUE ESTÁ FAZENDO?

RECOLHENDO OS PRESENTES DE NATAL!

ばばば

PÁRA COM ISSO!

FELICIDADES!

みしっ

ぐらっ

はっ

どかん

さらだ湯

É PRECISO CONHECER BEM AS CHAMINÉS!

SEGUNDA LIÇÃO DO PAPAI NOEL!

かぽーん

こーん

PARADO!

O QUE DIABOS VOCÊ PENSA QUE ESTÁ ENSINANDO PRAS ESSAS CRIANÇAS!?

DESSE JEITO NÃO VAI GANHAR PRESENTE!

VOCÊ DE NOVO!?

AH!

VOCÊ NÃO TEM RESPEITO PELA INOCÊNCIA DAS CRIANÇAS?

VOCÊS PRECISAM APRENDER A VERDAE SOBRE ESSE VELHO...

OUÇAM, CRIANÇAS ...

NÃO É O QUE ESTÃO PENSANDO!

HMPH ...

AMADOR ...

TERCEIRA LIÇÃO DO PAPAI NOEL!

SEJA SUPER RÁPIDO!

定食屋

NÃO HÁ MODO MELHOR DE DESENVOLVER A VELOCIDADE!
MUITO BEM,

EI! VOLTE AQUI!
ダッ
AGORA!

ENTÃO ...
ちっ ちっ

文具の藤田
定食屋 さんちゃん
さんちゃん
HM?

ISSO DÁ?

かに
ぱん
ザラララ

SIM...
VOCÊ ACHA QUE O PAPAI NOEL É POBRE?
ONII-CHAN...

PRA COMPRAR PRESENTES PROS OUTROS.
ELE DEVE USAR TODO O DINHEIRO DELE...
メシっ

QUAL É A PRÓXIMA LIÇÃO, PAPAI NOEL?

HM?

TANTA INOCÊNCIA...

UGH...

AQUELE VELHO MALDITO...

DROGA ...

SEMPRE ME TRATARAM COM INSOLÊNCIA E DESRESPEITO...

ATÉ HOJE!

TODOS OS DISCÍPULOS QUE EU TIVE...

FINALMENTE SOU COMPREENDIDO E TRATADO COM TODO O RESPEITO QUE EU MEREÇO!

E... EU...

……

PARE DE MACHUCAR O PAPAI NOEL, ONII-SAN!

ぴしっ ぴしっ

HMPH ...

SERÁ QUE VOCÊ NÃO TEM NENHUM PINGO DE CONSCIÊNCIA AQUI...?

ボカッ

VOCÊ NUNCA VAI RECEBER NEM METADE DO QUE VOCÊ MERECE!

QUARTA LIÇÃO DO PAPAI NOEL!

FAZER BOAS AÇÕES!

ゴーン

EU VOU TE MOSTRAR A CONSCIÊNCIA!

ムムム

BOAS AÇÕES ...

もんもんもん

BOAS AÇÕES ...

AH, SIM... BOM...

BOAS AÇÕES ...

QUE TIPO DE BOAS AÇÕES, PAPAI NOEL?

ELE FICOU ASSIM PENSANDO EM BOAS AÇÕES?

天道道場

KIK

ISSO TUDO ACONTECEU PORQUE VOCÊ TENTOU NOS ENSINAR...

SE NÃO ELE PODERIA TER EXPLODIDO A TODOS NÓS.

DEVEMOS SER GRATOS QUE ELE TENHA APENAS PENSADO E NÃO TENTANDO,

ELE FOI LONGE DEMAIS.

PAPAI NOEL...

AQUI ESTÁ...

NÓS TROUXEMOS UM PRESENTE.

AH, SIM ...

NÓS DESISTIMOS DE SER SEUS DISCÍPULOS.

DESCULPE, PAPAI NOEL...

HEIN?

ESPERO QUE NÃO SEJA MUITO GRANDE...

É DO MEU PAI...

RECUPERAÇÃO MILAGROSA!

CALCINHAS!

むぐ

NÓS SABEMOS QUE VOCÊ ADORA ROUPA DE BAIXO...

ESPERO QUE VOCÊ MELHORE LOGO, PAPAI NOEL!

ATÉ MESMO ELE TEM SEUS LIMITES...

しゅー

O ATAQUE FINAL!

BOAS AÇÕES AINDA MELHORES DO QUE AS DO PAPAI NOEL!

ISSO MESMO!

MAS VOCÊ AINDA PODE FAZER BOAS AÇÕES.

ACHO QUE NUNCA VOU SER AJUDANTE DO PAPAI NOEL.

NÃO SABIA QUE ERA TÃO DIFÍCIL.

NÃO SEI NÃO...

VOCÊ NÃO ACHA QUE ATÉ MESMO ELE DEVE ESTAR SE SENTINDO MAL POR ISSO TUDO?

QUANTO AO HAPPO-SAI...

HAPPOUDAIKARIN ESPECIAL!

EI!

Uuuuu

HÃ?

FAÇAM BOAS AÇÕES

E VOCÊS GANHARAM MUITOS PRESENTES NO NATAL!

PAPAI NOEL!

AINDA ASSIM, QUERO SÓ VER QUE TIPO DE PRESENTE ELE VAI DAR...

ACHO QUE ELE TAMBÉM SABE FAZER UMA BOA AÇÃO.

——らんま$\frac{1}{2}$ 14・完——